



Collectio

神職雜誌

Sectio

崇修  
神秘

第一

# 崇修學的觀念

司鐸范光夏譯



# 崇修學的觀念

此書由 附中 司鐸 范光夏 譯  
現由本圖書館負責保存

Collectio

神職雜誌

Sectio

崇修  
神秘

第一

Nihil obstat

Tsinanfu, die 19 Martii 1932

Petrus Kuo 郭  
Censor.

Imprimatur

Tsinanfu, die 13 Aprilis 1932

fr. Cyrillus Rud. Jarre O. F. M.  
Vic. Apost.

## 導言

人生的壽考不過數十寒暑，而一切榮華富貴

猶如落花流水，瞬間即過。故此我們應當專務的是人生的最後目的。耶穌也說過：『人即便得了普天下，而散失了自己的靈魂，於他有何裨益』（瑪竇十六，二六）。又說：『你們先該尋求天主的國及義德的事』（瑪竇六，三三）。他曾褒獎『瑪利亞揀擇了最好的一份』（路加十，四二），從此看



來，人生的惟一終向便是尋求「天國」了。

人無論做何事業，欲達其目的，須先求適宜之手續方法，何況身後永遠的大事呢？所以爲走向天國，應先求上天國去的途徑。假使我們上一個目的地去，「出不由戶」，「行不由徑」，終必墮入深淵，或則陷於絕境。而且走入現世的絕境，終有補救之術，若陷入永遠的絕境，則永無救濟之方了。這是多麼危險，多麼可怕的事呀！因此我們要走向天國，就不得不請一位明師來指引正路。聖奧斯定說的好：「無明師，猶如盲者

沒有導師一樣，希少走入正路』。

那末我們爲走天國的正路應當跟着誰呢？應當跟着耶穌，他是我們真福路上的「唯一導師」，因他說過：「誰若跟從我，不在黑暗中行走」（若望八，十二）。但是我們該怎樣跟從他呢？「該棄絕自己，天天背自己的十字架」（路加九，二三）。到底這還不算服從了他的旨意，因爲他還命了：「你們該是齊全的，猶如你們的天父齊全一樣」（瑪竇五，四八）。這「齊全」就是超凡入「聖」，純「全」無缺。「因爲經上說：你們該是聖

的，因為我是聖的』(伯多祿一書，一，十五)。

我們既然認定了我們進修的目標是「成聖」，那末我們就該尋求成聖的方法：如何便可以使我們成聖？專講修德成聖的學叫做「崇修學」

(Theologia ascetica)。至於這本崇修學的觀念 (Idea Theologiae Asceticae) 是講對於崇修應有的一種相當認識：話雖簡，而意實深；提綱契領，應有盡有，真是一部修德的「捷徑」，成聖的「導師」。本書的作者也在其緒論上不客氣底說：『包括了全崇修學的綱領，至少若當悟司同欲司的適宜應用念

時，足夠一個圖書架』，因其「實際指導藝術同科學的應用，若沒有牠，一切藝術，科學都成了誇大」。爲此鄙人不辭煩勞，課餘之暇，卽從事翻譯，脫稿之後，遵命付印，以供同好，藉作余之晉鐸紀念。茲將著者的身世介紹於左：

本書的作者是一位耶穌會的神父，俗名奈瑪依爾 (Neumayr)，聖名方濟各。降生後一六九七，一月十七號生于德國巴窪里亞省之摩拿昔城 (Mona-chum)。幼時入學讀書，因其輕浮之故曾被學校除名；三年後，恍然悔過，遂入耶穌會，時年十六

歲。在會潛修苦讀，晉鐸後，監管摩拿苦城的瑪利亞會（*Congregatio Marialis*），曾傳教於奧古斯大城（*Augusta Vindelicorum*）從一七五三——一七六三年在此城之總堂宣講聖道，負有盛名，也收到很大的效果。最後於一七六五年，五月一號逝世，享年六十八歲。死後民人給他鑄一光華美麗的銅像，在這像上刻着說：『他在天主台前，並他祝福的民人前，於工作同講論上是一位有能力的人』。他生前關於崇修所著的書很多，這本小書是他著作中的一部傑作。所以我希望讀者仔細誦閱，用心

---

推敲，必能收獲同樣的效果，我求天主多多底降  
福你！

一九三一年聖誕節脫稿于洪家樓總修院

---

崇修學的觀念

# 目次

緒論  
提要

## 第一篇 總綱

第一章 人生的終向……………二一

第二章 終向的阻碍……………二六

第三章 達終向的方法……………二九

## 第二篇 滌除路的原則

目次

九

## 第一章 滌除大罪

第一節 論痛悔……………三三

第二節 論告解……………三九

第三節 論補贖……………四四

## 第二章 滌除大罪的根苗

第一節 悟司內的根苗……………五二

第二節 欲司內的根苗……………六〇

第三節 貪情內的根苗……………六八

## 第三章 滌除犯罪的情緒

第一節 節制貪快樂的情緒……………七六

第二節	節制貪財帛的情緒	八一
第三節	節制貪虛榮的情緒	八五

## 第四章 滌除小罪

第一節	因固執犯的罪	九二
第二節	因習慣犯的罪	九五
第三節	因冒失犯的罪	九七

## 第五章 善理恆心

第一節	厭棄舊生	一〇一
第二節	恐怖再倒	一〇四
第三節	愛慕新生	一一二

## 第三篇 光明路的原則

### 第一章 總規

- 第一節 你別冒失行事…………… 一二一
- 第二節 你該生活於信德中…………… 一二五
- 第三節 凡從信德做的你用感情做吧…………… 一二八

### 第二章 善祈禱的準繩

- 第一節 祈禱第一式…………… 一三五
- 第二節 祈禱第二式…………… 一四一
- 第三節 祈禱第三式…………… 一五四

### 第三章 善勞苦的準繩

- 第一節 關於靈魂的善行……………一六〇
- 第二節 關於肉身的善行……………一七六
- 第三節 關於職務的善行……………一八一

### 第四章 善堅忍的準繩

- 第一節 在心靈的憂鬱上堅忍……………一八八
- 第二節 在譏笑與凌辱上堅忍……………一九一
- 第三節 在肉身的苦痛上堅忍……………一九四
- 第四節 在財產的損失上堅忍……………一九九
- 第五節 在早死與凶死上堅忍……………二〇三

## 第五章 各樣德行的準繩

- 第一節 論超性的德行……………二〇八
- 第二節 論悟司的德行……………二一一
- 第三節 論倫理的德行……………二一三

## 第四篇 結合路的原則

- 第一章 結合路的開端……………二二〇
- 第二章 結合路的進展……………二二二
- 第三章 結合路的止境……………二二五
- 結論……………二二七

## 緒論

崇修神學(Theologia ascetica)是在現世指導人靈於至完美的超性學；猶如倫理學(Ethica)指導國民，問答學(Catechesis)指導信友，崇修學(Ascesis)指導成全；故此崇修學又名「聖人之學」或「聖德的藝術」。叫做學，是用明證法推進；說牠超性，因為不如同倫理學根據於理性的命令，確實是藉賴默示的原則，其與善相關的主要終向不在悟司，

而在欲司；牠的「具體對象」(Objectum materiale)是靈魂的一切內在，與外在能力，不論其強弱與多寡；牠的「形式對象」(Objectum formale)是那些能力的超性美善；至於牠的「屬性對象」(Objectum attributivum)或宗旨，就是齊全 (Perficio)，或譯美善。

誠然，舉凡一切不缺少牠的宗旨的，都是齊全的。齊全的界說當包含各部分或其所需要的特性，使實體不缺少其終向；因齊全是從「成就」(Perficiendo)來的；並且按作者或命者的意志，齊全是一種工程，同樣也是「完成」(Consummatum)。

美善的概念在花裡給考求者含着自然的美善，在表裡含着藝術的美善，在國家含着道德的美善，在天神是超越的，在天主是自有的；因爲天主也是因這齊全成了無窮美善的，因其不再需要有其而已有者；而且同天主建立的比較，當奉爲判斷「創造美善」(Perfectio creata)的準繩；因爲創造美善或多或少準含着些「自然美善」(Perfectio increata)，猶如造物主與受造者或多或少常交互自己；因爲別的衆體與天主毫無來往，不過有些是「有」(Esse)，有些是「生活」(Vivere)，有些特別是「悟」

(Jnelligere) ，這樣在其本類中各類都是齊全的。

論人，按其「性體」，「勤勞」，「聖寵」，「光榮」有四樣類似天主：性體藉賴「本性的優越」(Dotes naturae) 類似了天主性的優越，就是：靈魂的神體性，不死性，自由性等。路濟弗爾因仗恃其本性的優越過于自滿，以致未能得到更大的類似，便自滅亡。無論自己的勤勞或他人的勤勞都能使人特別底類似天主，猶如藉賴藝術的類似得到了財帛，學識，形狀，能力等。亞當於此自矜，所以傷害了自己，也禍及了我們。這兩樣

類似都不是我們的崇修學所趨重的。我們所注重的是第三樣崇修（聖寵），人若藉賴本性的能力，勤勞，與聖寵合作，便在聖德上相似了天主，且賴此聖德被舉到榮福之所，在那裡我們真如同神一樣，因從這類相似性得到了不久可以成就的真平等。

按崇修的意義，在聖意的聖德上為相似天主不缺少什麼的人，是齊全的人；而且明顯出來有些人建築齊全於愛主之情上，有些人建築在翁合主旨上，就是愛情尋求類似或實行類似，但並非「形式因」如何，「期成因」亦如何；因為願其

愛者所願意的便是愛；所以凡愛天主的人他那願欲的傾向便與主旨相投；從此與天主有了聖德的「至似」(Summa similitudo)，因為天主的願欲本性就是聖的。天主也向人索取這純粹的類似，猶如人非賴着類似性不能成爲善人並天主所愛的，而且若沒有這樣底類似，其餘一切類似全棄置於重大的妄用危險上。

並且該這樣的聖潔，這樣底服從主訓：「你們該是齊全的(在願欲上)，猶如你們的天父齊全一樣」(瑪竇五，四八)；你們若是常願意他所願意

的，因為他願意，願意如此，你們就是齊全的。聖父的活像聖子給我們所留的遺表不是別的，就是願欲的齊全：『不隨我意，但如爾意』（瑪竇二六，三九）這不獨是他臨終的祈求，也是他不拘何時何地，勞苦時，行事時，艱難時的祈禱：『我常常作他所喜悅的』（若望八，二九）。若你們取了我的名號的作我所做了的，有多少信友，就有多少「重複的」基多，而且也真相似了我，能同我一樣享見聖父。

你當這樣修練你的欲司並你所有的一切能力

，使你無論何時何地，不願意別的，惟願意天主所願意的，因為他願意，願意如此，這確實是一種工程，勞苦！這樣的齊全是超越世海，安息於天的！「你鎮靜吧」：這是怠惰與惡習的呼聲，猶如在一總的人身上，尤其是在那些應當成卓越的教友身上是很惡劣的。我的親愛的讀者；那真是妄費心志！天主決不能懸繫着人的兩翼使他繼續底運動，你們該藉着兩翼的支撐勉強底飛到最高之頂，天主決不能阻止你們崇修的足步，所以我如今要指給你們走崇修路應有的觀念。

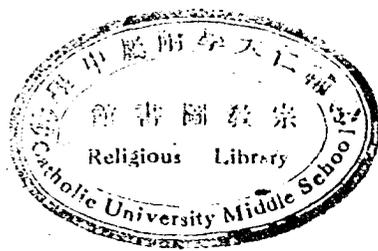
我所主張的目標分三層：第一，是爲那些專務齊全缺少相當的導師，但是在齊全的路上希望前進的人，我貢獻他一本價格低廉的崇修要領，至少若當悟司同欲司的適宜應用念時，足夠一個圖書架；因爲我特別要寫的是這兩樣：對於悟司，使其按真理的連絡與次序形成了崇修的「真確」觀念，去除了那些從紊亂或暗昧的教法裡產生出來的虛偽觀念；對於欲司，猶如成功的「捷徑」，實際上指導科學同藝術的應用，若沒有牠，一切藝術同科學都成了誇大，於斯其危害更超過

其利益。

第二，是爲那些指導人靈的神師，或在講台上講道，或講解要理，或給別人行聖師依納爵 (S. Ignatius) 的「神操」(Exercitia spiritualia)，或三天，或八天，或好幾天，都宜手此以「少許」的話供給明人「許多」的小書一冊，從此我們的靈魂方法式底養育了，也增長了。

第三，我曾服務於公共團體及別的會院，在這些會院裡聖師們的遺教，就如「奉行主旨」仍舊運用——因爲天主願意如此——這本小書同樣爲高

等學院或崇修會院，以及專務「聖人之學」的，是一部很好的貢獻；供給了考求者懷疑的資料，暗示於答覆者解決的方法，備與監督者交換意見的理論，從此促成了決斷，也堅實底由次序中導引於實踐。我訓誨真實，訓誨我所屈服的真實。



---

崇  
修  
學  
的  
觀  
念

## 提 要

(一) 人必須貪求真福，因為我們全安定於真福的終向，這終向不屬於任何選擇。

(二) 在今生沒有真福，因為我們不能脫離罪惡，而且還能失落我們久已渴望的真福。

(三) 來生始有真福；不錯，因為造物主沒有制定我們本性的普遍貪情去貪戀「非實體」(Non-ens)。

(四) 得此真福的惟一方法是事奉天主，再沒

有別的方法或我們自己，或天主能使我們成爲眞福者。

(五) 齊全式底事奉天主，是愛天主在萬有之上，就是：一，「全心」愛惟一的天主；二，「全意」審量天主 (*Apprehendo Deum*) 在萬物之上；三，「全靈」屈服己身於理性，屈服理性於主誠；四，「全力」犧牲己身的各部，健康，生命於事主上。

(六) 但是人所得的齊全有多寡之別；因爲凡事奉天主的純全僕人，他的服從力伸張到一切凡屬於大罪的誠命上；至於極齊全的人，他更傾心

於主的勸諭上，並且用恆心；飛速，懇摯的態度去就合勸諭，因此在極等裡仍分有等級。

(七) 塵世，魔鬼，是服從力的外阻礙，但是內修者若準備好了，他們一無所成。

(八) 內阻礙是從肉體；或更好說是從肉身的幻像裡生出來的；因為畜類的肉身貪圖畜類的快樂，這便是以假代真，而且所圖謀的善容易變成惡，或是以惡爲善。

(九) 所以全崇修裡這是第一，這是方法，這是最後的勞苦：「改正幻像」，幻像改正了，不

良的情緒便不能搖動，或者也容易壓制；「壓服情慾」，即甘心屈服肉體於理性，屈服肉體，就是理智喜歡聽從天主。

(十) 若是理性賴信德的能力習慣了，幻像便改正了；在其服從幻像以前，考究其主張，「分別其貴賤」(熱落迷亞十，十九)，這便是真善與假善，大罪與小罪的區別；所以一切罪惡的發生，是因我們沒有將幻像的爭訟訴到理智的公堂。

(十一) 使我們對於事主的誠命感覺困難的，就是情緒，牠的主權係屬於考察。當着一切情緒

由現時的或迫切的善惡觀念激動時，若是理性明示其由幻像加給的禍福或是虛無，或是並不如同在衝動時所見的重大，結果，或不受其激動，或雖激動，也不致越出常度。

(十二) 理性常勸告說：「真善的阻碍是真惡」，就是惟獨罪惡是真福的阻碍；「達善的一切方法是真善」，就是「聖寵」及聖寵的「應用」；其餘一切也不是真善，也不是真惡，真善真惡是由善用或歹用構成的。

(十三) 所以誰若感覺着非犯罪不能避免的「

災禍」，當想那災禍或不能有，或者要另受阻碍，或者的確災禍雖有，也決不能那麼重大：如此便減少了饑餓，凌辱，疾病，勞苦，死亡等等的怕情。

(十四) 但是誰若感覺着非犯罪不能得的「幸福」，就該想那幸福用別的方法也能得到，或想那幸福是不能有的，因這幸福是「最高幸福」(Summum bonum)的阻碍，猶如魔鬼說的：『你若肯跪拜我，我便給你萬物』(瑪竇四，九)。你若這樣想，便征服了快樂的，虛榮的，健康的，長壽的貪

情。

(十五) 你若能無罪避禍而獲福，你也該避福而容禍，這樣爲你追求真福是更穩妥，更有效的方法；但是你如果在現世造到了「可能齊全」(Perfectio possibilis) 的至極處時，你便不十分傾向於惡，怠惰於善了，不過在你身上仍有三樣敵人：「肉身的私慾，眼目的貪情，生活的驕傲」(若望一書二，十六)。恨不能一總的靈魂都從這提要中復生！祇要你按這規模習練，是多麼容易，多麼無歧路直至天主台前！但是要按次序，要按次序，要

---

崇修學的觀念

按吾所指示的次序！

# 第一篇 總綱

## 第一章 人生的終向

(二) 人。受。造。於。天。主。， 因爲是他造了我們，不是父母——他們沒有創造靈魂的能力與結合肉體的知識——別如同無神派，因爲是「他造了我們」(聖咏九九，三)。所以他是自有，他完全自有，人類的一切福樂全係於他，『我的命運在天主手裡』(聖咏三十，十六)，不在財帛，勤勞，官府手裡。

天主說：『有光，就有了光』，若說：『有夜就有了夜』，並且一切世福都要殄滅。

(三) 人是爲天主的緣故造的——爲天主的光榮——就是要人認識，恭敬，讚美天主，猶如至尊至大的主宰，他論自己說：『我是「亞爾法」，也是「奧賣加」，是原始，也是終向』(默示錄一，八)，誠然他很智慧的造了我們：所以是爲達其目的，並非爲自己的便易或快樂，因他自享其福，惟缺少外來的光榮，所以他要光榮，他向我們要光榮。

(三) 爲此人的終向是事奉天主。『依拉爾人，你是我的僕役，我將在你身上享受光榮』(依撒依亞四九，三)，我成了人是爲作僕役；因此我有身體，在身體上有耳，目，口舌，手足；我有靈魂，在靈魂上又有明悟，記憶，愛欲同服務的工。我若不是僕役，或雖是僕役，然而庸僕，我真是有禍的呀！至於「向外作用」(Operatio ad extra)於天主一無所取，除非「爲他自己」(Proprie se)；所以天主有發令的名分，人有服從的義務。

(四) 服役的代價是享見天主。『我是你的護

衛者，你的賞報也是很大的」(創世紀十五，一)：因並非給他應得的或可以希望的眞福，然而是一「至極的」，因為再想不到更大的福樂；是一「最後的」，因為雖若得了這福樂，猶如安息於他的終向同他的中樞一樣，再不貪享別的了；是一「唯一的」，因為別的幸福都是不齊全的，因被許多的災禍混亂了，也是短促的，因被不定的境遇或準確的死亡撲滅了，又是虛偽的，因牠祇有虛偽的外表：若是你激怒了天主，猶如亞曼(Aman)激怒了亞蘇祿王(Rex Assurens)一樣，那時無人能以首相的

尊位從兵役裡巧變他的身分。誠然，雖敢說真福人的天主傾向敵人呢？今生的一切福樂能存留到幾時呢？將來怎樣？呵！將來怎樣？現世的福樂是建築在希望上。

(五) 事。奉。天。主。所。得。的。多。寡。量；僕役的等級分三等；第一等是那些悔過自新，情愿避免大罪的，但是主人還能棄捨他們於屋外；第二等是那些特別謹戒脾氣，不使主人動一點兒小忿的，或是那些畏懼小罪的；第三等是那些不獨定志遵守主人的誠命，而且還服從其訓諭同指導：『主子，

你要我做什麼呢』(宗徒行實九，六)？

## 第二章 終向的阻碍

天。主。『在我肢體裡看見另一個法律相反我良心的法律』(羅瑪書七，二三)。因爲人是由兩種性質組合成的：肉體貪戀感覺的快樂，神靈貪享靈魂的美善；而且兩方同時貪戀，同爲己利勞苦，因此在我們身上發生了爭鬪，訴訟，猶如在夫婦之間一個偏於浪費，一個傾向節儉，於是在家裡滿

布了反抗的氣象。

(二) 矛盾的宇宙。用言語表樣來自相攻擊；利用言語時而讚揚，時而慫恿爲惡，或矛盾式底時而譴責，時而嘲笑爲善；曾這樣底威迫若那大 (Jonadab)，亞毛 (Ammon)，阿可道弗 (Achiophel)，亞伯撒隆 (Absalon) 於死亡；用表樣，就是妄舉成例，破壞法律，再沒有比這些話聽的更多的了：「這樣底事也許這人，也許那人，爲何就不許我呢？——別人都是如此度生！風俗如此！習慣如此！」於是我們往前進，並非因爲該往前進，然而因爲

要往前進，這便是『寬大的路』（瑪竇七，十三）。

（三）用詭詐陷害我們的魔鬼來反抗我們，並且誘惑我們自投於罪惡的羅網：如此底陷害了伯多祿；他慣用擾亂來攻打，因擾亂而起恐慌，遂使不明智的我們在所陷的危機上，對於誘惑的凱旋失望了：他如此底致比辣多於死亡。『所以吾子，來事奉天主吧……你該準備你的靈魂受試探』（訓道篇二，二）；魔鬼狡顯財帛的便利，隱藏禍福的危機，陳示榮耀的光彩，而不暴露其短促。且更撒謊說：『你們決不因着死亡受死』（創世紀三

，四)；但是你若信他，你就要死。

### 第三章 達終向的方法

(一) 祈禱。能輔助，我們離了聖寵一無所能，猶如葡萄枝除非與葡萄樹流通不能結果實；按『你們求就得』(若望十六，二四)的話，天主總不能不給聖寵與祈禱的人，也許有不給之時，不然，爲何耶穌勸我們『該常常祈禱，不要間斷』(路加十八，一)呢？

(二) 默想。能策勵。就如聽，讀，諮詢，這三

達終向的方法

種與默想有同樣的效力。因此在悟司裡產生了健全的判斷，在欲司裡產生了慷慨的意志；這兩樣足能使純全的內修者準備了翕合主旨的決心，並且在善的種類裡也不容易受欺騙，因為我們不該冒失做事，也不該少了阻止誘惑者作惡的心志，我們應當用良好的感情行施一切，決不因貪情的衝動或怕情的騷擾去妄作，這樣我們或進，或退，都是順利的。

(三) 操練。生習性，若是很按次序做。但這次序是由三條路組織成的：第一條是「滌除路」(Via

purgativa)，藉此我們離開了「起址」(Terminus a quo)，就是離開了壞路；第二條是「光明路」(Via illuminativa)，就是「中途」(Terminus intermedius)，我們賴此得以前進，並且站立其境隨事物之所需而轉變；第三條是「結合路」(Via unificativa)，這條最後的路要置我們於「止境」(Terminus ad quem)，按達未聖王的話，我們要在那裡安息，所以「你該棄惡行善；你該尋求和平」(聖咏三三，十五)。

---

崇修學的觀念

## 第二篇 滌除路的原則

### 第一章 滌除大罪

滌除是賴懺悔 (Poenitentia) 完成，懺悔有三種行爲，就是：痛悔，告解，補贖；余將逐一論之。

#### 第一節 論痛悔

(一) 懺悔者該有眞確的痛悔。因爲告解與補贖是懺悔聖事的純粹外行，若沒有內痛悔，便成

了無靈之體，尤其該明白耶穌所說的『你們若不悔改，你們都要一樣滅亡』（路加十三，三）。所以凡爲純全而有紀律的告解憂鬱，爲真確主要的痛悔而祇順便思索的，他們錯了。那就如領洗沒有了水，這是告解少了真痛悔。

(二) 真。確。的。痛。悔。就。是。真。誠。的。告。解。也。就。是。靈。魂。由。罪。惡。中。歸。向。天。主，換句話說，不獨要緊不犯罪——不然，酣睡的人也可以說是歸向天主的人，因他在熟睡中並不犯罪——還必須在聖事以外有效底惱恨天主所不喜悅的，猶如病人惱恨愚蠢者受

了陰險的欺騙所服的毒藥一樣。這惱恨的結果發生了兩種悲嘆：「恨不能我沒有做才好！」「我往後再也不做了！」這真符合了聖萊彌濟吾 (S. Re-migius) 說的：『焚毀你所崇拜的，崇拜你所焚毀的』。

(三) 痛悔若不是超越的，普遍的，至極的，不算真痛悔。所以並不是凡說：『主子，我後悔了』的人就能入天國。官員後悔他因失信的緣故觸怒了君王：痛悔是真的，然而無用的，因為是從本性發出來的痛悔，並非從愛情來的；貴人祇

痛悔奸淫，不痛悔報仇；痛悔是真的，然而無用的，因有一條不赦的罪，別的罪也都不赦；青年們祇痛悔邪淫，但爲保全名譽，決意要打胎；痛悔是真的，然而無用的，因其恨罰過於恨罪。

（四）痛。悔。若。不。是。至。極。的，猶。如「內。涵。的。偉。大」(Intensive magnus)，不。是。長。久。的。悔。改。並。非。因。爲。別的事物能剝削我們的恆心，實因多次失足的原因勝於痛悔的寒慄。而且爲得實效也沒有比內涵的痛悔是「更有益」的，因爲聖事猶如自然原因，

牠的作用全以領受者的預備爲比例，而領受人的預像就是拿曼 (Naaman)；爲獲安慰也再沒有比內涵的痛悔是「更豐富」的，因牠帶來了最甘飴的希望，消除了罪罰的債；真心痛悔的人當決斷底自信說：『你的罪赦了』(路加七：四八)；並且『今天你就要同我在福城』(路加二三，四三)。

(五) 有三樣方法可以使痛悔成眞確的。就是細察，祈禱，默想，有些人想他們自己沒有深痛悔的資料；他們應當細照自己一生的鏡子，或是那些祇回想小罪的，他們也不過僅能看見了呼吸的

死體。有些人想他自己的能力爲發痛悔是充足的；但痛悔是聖神的恩寵；爲此需要祈禱，使耶穌用回顧伯多祿的眼回顧你，你該求山園中苦痛的耶穌說：『主呵，你使我與你痛哭吧』。有些人完全不仗恃己力，不過順便誦讀些發痛悔的經言，理論，並沒想到發痛悔。他們祇想：一，應該怎樣度生，在準確的或懷疑的大罪立場上怎樣生活了；二，失落了多大的產業，多大的名分，真如賭博一樣；三，對於造物主同救世主是多麼底不知恩；四，所背叛的主子是多麼偉大，多麼美

善。於是驚惶，悲痛，羞愧，忿恨感動了他們。

## 第二節 論告解

(一) 眞。痛悔的效驗是全告。有些人的痛悔是「混亂」(Confusio)，猶如茹達斯一樣，沒有次序，也沒有講明非用煩瑣的疑問不能通曉其事實的類別。有些人的告解是「戲弄」(Illusio)，猶如亞納尼亞 (Anania) 同撒斐辣 (Sapphira) 一樣，將大罪的一部分褻聖式底隱瞞了，或是雙關刁猾底答覆所問的，或是祇許下了表面上的悔改。有些人的告解

是「忤觸」(Offensio)，猶如加音一樣，沒奈何底祇等發問，切望啞吧醫生，尋找治羞愧的藥，不尋求治病的藥。有些人的告解是「掩護」(Defensio)，猶如亞當和厄娃在他的告狀上尋求無花果樹的藥與誘咎的原因。爲較正這些錯謬的方法祇有一句話：『你痛悔吧』！痛悔拋棄了省察的煩榮，克勝了告解的羞愧，賜給了責罰的忍耐，產生了作補贖的毅力，也並不延遲，而且一切遲緩性也都毀滅了。因爲被束縛的我們站在永遠的死亡門口，那時所難受的，沒有比想起從前的告解無真痛

悔使人更難受的了；因沒有真痛悔的人，他的補贖常是可疑的，同天主的交情是冷落的，很容易再倒；慈善的耶穌呀，誰不願意爲利益同安慰和你痛哭，便要來到『哀號的處所』（瑪竇八，十二），在那裡沒有利益，也沒有安慰。

（三）所以奉勸你辦一總告解。因爲總告解爲那些不要緊的人也是很有益的，或行於天主台前，或特別行於司鐸前，都是很好的。從此能獲得：一，偌大的平安同心中的喜樂，因對於過去的行爲穩妥了；二，由歷年的考察與厭煩，對於未

來發生了猛烈的激動；三，死時的安慰就是這句  
話：『爲息主怒我做了我所能做的』。

(三) 施行總告解。最好是按着年齡。你該給天主說：『我在你跟前要回想我的一切年齡』(依撒意亞三八，十五)，噯唔，兒童時代！這麼小的孩童就成了這麼大的罪人！幼年時代我是浪漫的！成人時代我曾忽略將來說：『我的靈魂，你休息吧』(路加十，十九)！我真不是人；或者這話就是我一生的撮要：我作了許多惡是因罪的緣故；我行了些許的善是因罪的緣故；我祇善做了這些許

的善是因大罪的緣故！耶穌愛他所見的那幼年人，是因他對於所問的誠命敢說：「這一切我自幼都遵守了」〔瑪爾谷十，二十〕。當耶穌懸在十字架上低頭看我們時，他想什麼呢？「惡劣的傭人」〔路加十九，二二〕，「怠惰的僕役」〔瑪竇二五，二六〕！你什麼也沒遵守了。你若在每件事上守了天主所命的，也照樣底服從了，這便是善用天主誠命與豐富感情的第一祈禱式樣。

第三節 論補贖

(一) 第一。樣。補。贖。是。奉。獻。天。主。一。永。久。的。痛。悔，  
效法瑪大肋納，伯多祿，達未的表樣。祇一次認  
罪爲得赦固然夠了，但爲靈魂的平安與善志的堅  
持却不足。實習的方法是按着天主因爾大仁慈矜憐  
我 (Miserere mei Deus) 來習練。這篇聖咏可分作三份  
：第一份懇求憐憫，第二份懇求聖寵，第三份許  
愿補贖。你常該念這個略要：「天主，矜憐我吧  
」！你該消滅我之罪惡，洗我於情緒之中，因爲

我認得我是多麼不好，竟敢在你台前作惡；你知道我是多麼軟弱，在悟司裡含着昏曠，在欲司裡含着輕浮，在貪情裡含着強橫；你該記得你許了什麼，你該洗我於救世者之血中！「天主矜憐我吧」！從我的罪惡上回轉你的臉吧，我痛恨我的罪，但不求你免我的罰；你重造清潔之心並復新正直之神吧，別奪去聖神，當以主要之德堅固我！「天主矜憐我吧」！我爲賠補惡表，要按你的道路訓誨惡人；爲補贖殺人的罪，甚且爲補贖弒主的罪，我要讚美你那報復的仁慈，也要獻給你

真確的痛悔並很羞愧，很憂鬱的謙抑之心。你該可憐，該慈待這靈魂，爲能重新建造由罪惡裡毀滅了的道德之城，並能饗受獻儀，燔祭，諸犢以及一切尊榮。

(三) 第二樣補贖當表現於近人，或爲凌辱，或爲惡表；因前者是公義需要，後者是愛德需要。凌辱誠然是罪，所以也是惡表的一種「自由聯續」。消滅凌辱的方法就是賠補損失，雖然很難，但你也不能說是不可能的，消除惡表的方法不獨是公領聖事，還要緊改變生活的態度，別使誠

實的懺悔成了嫌疑的。

(三) 第三樣補贖是爲賠補自己的罪惡，使倫理底赦宥成了穩妥的，關於所當受的罰，則脫逃了天主的公義；聖若翰保第斯大也曾勸我們結補贖的「相稱果子」(路加三，八)，爲使你對於你的赦免深信無疑，對於你所發的痛悔應當是準確的，到底若是你在「告解以前」預備了你的心，爲能善用至聖判官所定的一切重要方法，這便是真痛悔的良好標記；因爲改過的「決心」是「激奮聖寵」(Gratia excitans)的效果；若是你在「告解時」

以誠實無恥的態度控告你自己，那是更好的標記，如此便與聖寵成了超凡的合作；若在「告解以後」你的靈魂感覺着甘飴的平安，在事奉主子上感覺着新鮮的飛速同前進的鞭策，這便是很好的標記：如此「聖事聖寵」(Gratia sacramentalis)的力量更顯著了，因為你若不妥領並善領聖事，這樣的聖寵便激發不起來。所以除非你致力於補贖，你休相信你在耶穌所論的那些人中；「涕泣的人是真福的」(瑪竇五，五)。

(四) 這補贖的方法是建築在苛嚴的行爲上。

因爲愛克苦的情常在作補贖的人身上表示出來；  
聖奧斯定曾說：「作補贖的人是怨恨自己的人」  
。克苦的種類很多，我們在古經上也多次見過，  
那時有痛哭，鞭撻，守齋，祈禱，穿苦衣，撒灰  
塵，例如達末，泥泥物人，(Niniviac) 提落人 (Tyru)；  
人都知道在原始的聖教會裡有極苛嚴的法律，用  
這些法律來給罪人們定長久的並苛嚴的補贖爲磨  
煉人，羞辱人；到如今祇留下了幾樣苛嚴的種類  
——除了苦修院外——如沿用守齋，打苦鞭，穿苦衣  
等。不過他們行苦工時，希少能得到效果。所以

克苦祇有兩句話便可以包括了：『你該忍耐，你該節制』，就是在快樂上你該是有節制的，在逆境上你該是容忍的，這便是瑪拿西 (Manasses) 的補贖。逃避這苛嚴的方法的人，沒有補贖的顯明表記。

(五) 因為這苛嚴的行爲不獨是勸諭而且是命令。因為補贖是勞苦的洗禮，所以告解以後需要補贖；因懺悔者許下恆久的補贖，但這樣的補贖離了所講的克苦是做不到的，誠然；告解的責任也在補贖方面計算，但不能同古教時的補贖平列

，因為古教時的補贖必須與罪惡的量數，性質，時間相均。所以你若願意有效底說：『主子，你可憐我吧』（路加十八，十三），你就不該可憐你自己，應該用相稱的罰責罰你自己，這相稱的罰就是相反毛病的罰，例如以「逃避」制邪欲，以「齋戒」制貪饕，以「寂寞」制多言等，這樣的補贖真能改變人的行爲，而且將來吾主審斷公義時，便要獲得寬赦，所以你也畏懼審判吧！

## 第二章 滌除大罪的根苗

「按你們的意思，你們得罪了天主，祇該回頭尋找他十次」（巴路克四，二八）。因為天主願意如此，所以為罪惡的根苗設置了斧鉞；有些根苗是在悟司裡，有些根苗是在欲司裡，有些根苗是在貪情裡。我們當準備與每一樣罪惡的根苗交戰。

### 第一節 悟司內的根苗

（一）過於貪戀由罪惡裡所希冀的幸福，就如

財帛，虛榮，快樂等；因爲無人容易犯罪是爲犯罪，不過是被其所希冀的福煽動了。若明示悟司說：「此罪無利」，便少有人犯了。何故呢？柏特撒白 (Bethsabée) 的罪不是「有利的罪」嗎？她藉上犯罪做了皇后，葉落邦 (Jeroboam) 藉賴罪惡做了十族的君王，亞加伯 (Achab) 因着罪得了他所愛的拿保特 (Naboth) 的園子。誠然，舉凡世俗所反對的，無人能在其主義上僥倖，或使人無路前進，或使人成天主的仇人，的確有利的罪是一種怪獸。崇拜世福如神，但這些世福究竟是什麼呢？也

不過是些名辭，夢像，如以爲是罪惡中的一種便利，什麼便利呢？不是幻像嗎？多麼長久？不是片刻嗎？將來怎麼樣？定然是受罰，或到那時，或如今，長蟲生長蟲，種下苧蔴收苧蔴；同樣罪惡的效果是病弱，可憐，死亡，地獄，而且自以爲罪惡要引他到福島的，也被按插到賊窩裡了。所以糊塗的成語是：「若不許，也有益」；況且圖利而犯罪是糊塗的希望；因爲天主或是罰，或是不罰；若是罰，罰比從罪惡中所得的便利還大，若是不罰，這便是很大的罰，因爲遲緩的罰是

加倍的罰。

(三) 過於理會那脫離了罪惡生出來的災禍。誠然，明智人在更多的災禍中揀擇那最小的災禍，但罪過是「至惡」(Summum malum) 卽最大的災禍，這是聖人們和致命者，懺悔者的共同意義；所以爲去除罪惡他們什麼樣的災害不願意忍受呢？爲躲避罪惡他們什麼樣的禍患不願意承當呢？而且是應當的，那麼你還怕什麼呢？怕財帛受損失嗎？罪惡是「最大的損失」，因爲牠能顛覆你的身家，猶如葉落那一樣。怕丟名譽嗎？罪惡是極

醜陋的，牠雖不改變你的肉身如同拿布高一樣，但牠能「改變你的靈魂」：你願意要什麼呢？寧願要豬的肉身，或是願意要靈魂呢？虛榮的特點是要天主知道你是何樣的人，並不在人說。最準確的是罪人在這兩樣之中！一樣也不能避免：「或自羞辱，或被羞辱」。『離棄你的要記載於地上』（熱落迷亞十七，十三）。

今天被風揚起來的塵埃，明天便要落在污泥裡。一切醜陋都藏在罪惡裡，也都是從罪惡來的。你怕心靈的憂鬱嗎？全是從罪惡來的，所以離

棄了天主的人，完全依賴自己，依賴壓迫心臟的燥情：『惡人猶如澎湃的海，不能夠平息』（依撒依亞五七，二十）。心中憂鬱，猶如華麗的廳堂一樣，外表雖然美觀，但是內裡的主人却很憂鬱：罪惡是極大的憂鬱，撒烏耳（Saul）就是証人。你也怕死亡猶如奧各濟亞（Ochazias）嗎？罪惡大於死亡，而且是寧願意死不願得救的人要嘗着；或是兩樣生命一齊散失，或是度那因情緒的煩惱找死亡而沒有找着的生命。試將罪與死來比較一下：死奪去了什麼呢？奪去了財產；加給了什麼呢？加給了

最後的災禍；什麼是罪？是靈魂的最後災禍。尤其是死亡留下了復活的準確希望，但是若有些微的罪，這希望便成了懷疑的：何以呢？因為你還能推諉底說：「我本不願意犯罪，但是逼住了！」

(三) 本性的蒙昧，環境的蒙昧，同罪罰的蒙昧。你的罪釘死了耶穌，而且你弑主的緣故，是因你促成了他死的「原因」，或因你妄用了他死的「效果」，這是多大的罪呀：這個罪常常攻擊你。不過這些罪是由信德方面認識了的，所以我們要賴信德的幫助，從理性的暗示方面來審斷罪的

性質。罪惡是兇暴的，在「易爲」的事上也屈不  
服，無論是在誠命的本身上，也無論是在所預備  
的賞報上都是一樣；天主的大能，明智，聖德是  
多大，竟敢反抗這樣大的權威；因爲反抗這樣大  
的權威，所以有這麼可怕的罰——永火——而且我們  
也都知道論環境的一首詩：「誰，什麼，在那裡  
，何樣的，有何幫助，爲何，多嗜」；每一個名  
詞都加重了罰。又知道刑賞的處所，就是天堂，  
世界，地獄；在天堂上有天神；在世界上有地堂，

加爾瓦立山 (Mons Calvariae)，若撒法山谷 (Vallis Yosa-

phat)；都證明在地獄裡有這麼多的受罰的。所以你該認識你自己，審量你自己，因為在結局時，『你的主子，天主棄捨了你是凶禍的，也是酸苦的』(熱落迷亞二，十九)。

### 第二節 欲司內的根苗

(一) 矛盾的欲司。就是那些本着惡劣主義生活者的欲司，例如信德過於微小，望德過於浩大——奢望——說到那些信德過於微小的人，他們雖然熟習要理，但是不很懂得，因此遇着誘惑時，不

獨使他們懷疑，且足以使其背教。在這樣的事上，對於信德當激發熱烈的感情：若是理性所指示的事是可以做的，猶如信德所教訓的，從默示方面也可以照樣做。這兩樣理論是互相連貫的，因為信德當是明智的，而明智的信德不能不使人成明智人。至於那些望德太大的人，他們想犯了罪也「不準受罰」，或因天主並不究查我們的行爲，或因爲天主是容忍的，一定給我們悔改的時刻。這樣的人應該區別天主的「本性的照顧」，或「人的照顧」(Providentia naturalis vel politica)，同「超性

的照顧」，或「神的照顧」(Providentia supernaturalis vel divina)；又該分別天主的「仁慈」(Misericordia)同「憐憫」(Misericordiae)；因為他的仁慈雖然是無限的，但他的憐憫却有一定的數量，尺寸，你應當覺悟的是：「爲何天主這麼長久的容忍惡人」？因他如今專務超性的照顧，至於本性的照顧，他要人執行，不過滿了一定的任期，當還賬目，因爲是遲延了罰，並非是取消了罰。所以我們看了耶穌旁邊的那個下地獄的強盜以後，知道望德離了怕情，決不能是明智的：兩個強盜中，一個得了寬

免，所以你別失望；但是祇有一個得了寬免，所以你也別奢望。

(三) 怠惰的欲司，悔改的方法常因此遲延了，最後也忽畧了。當指導這樣的人怎樣用熱切的希望來消滅怠惰，並且這熱烈的希望怎麼就被遲延來消滅了呢；是從那裡招引來的遲延，牠將往何處牽引；在這遲延上是有多大的惡劣與糊塗！有些不願意醒悟的人，當其從睡夢中驚醒以後，仍展轉於他人之側，並不立時起牀，或因光明煩擾，或是怕冷取熱，或欲保存其美麗的睡鄉，因此

使偷懶的人貪戀睡夢，甚且忿恨別人驚醒了他：這全是遲慢人的脾性。應該強逼這樣的人對於抉擇的良規表示慷慨的服從：『凡要緊做的，而且今天就能做，今天做吧！』緩行其良好的決議是愚蠢的，就如「昏庸童女」中的悔罪者，不過酣睡了一次，又如開門睡覺的蠢人，他們想賊盜不加害他們。噯！「永遠係於偶然」：若是災禍還沒有壓着你，或者慢性病還許給你領受聖事的時刻，你別受欺騙：「安死」(Mori placide)同「善死」(Mori bene)不一樣；因為我們多次見了土耳其人同外教

人的安死；你若留心他們多嗜預備的，怎麼樣預備的，你定要懷疑他們的死同他們的賞罰。因為嚴重的事，僅能嚴格式底成就，若要急行，多次是祇能做其外表。愚蠢的奸險在遲延的性質上找到了；因為第一便是「大胆」(Audacia)：你竟敢給你時時處處當事奉的天主說：『到年老時我再事奉你吧，青年時我不事奉你』！第二是「昏聩」(Coecitas)：不但不認識，而且也並不驚惶自身的可憐狀況！難道今天屋子着了火，你也要說：『明天再撲滅嗎』？特特底是「無恥」(Impudentia)：天

主今天施給了你恩赦，你說：「一年以後我才悔改」！尤其是「蔑視」(Vilpensio)：這樣估計聖寵，這樣畏懼義怒，好像與天主作敵，以為無關緊要！再一樣便是「污濁」(Sordities)：你應該將你的生命完全獻於天主，而且如今你就獻給他生命的很小，很劣的一部分吧！最後便是「怠惰」(Acedia)：虛度歲月，並且受了不獲利的損失！所以當你決定了「某時」要悔改時，你就該說：「爲何不立刻做呢？爲何不立刻作呢？凡昔日所感動的，應該如今就做。」

(三) 懦弱的欲司。就是一遇着些煩瑣艱難，便要止步退縮。一切悔改全包括在這一個原則裡。雖然你又倒了，你也別「胆怯」，因為再沒有比犯罪以後失望的人是更愚蠢的。「犯罪以前」，你該怕得罪天主；「犯罪以後」，沒有比望德更好的救藥。你該這樣運用法術：當你激發了病人利用祈禱以後，你就該使他們懂的，是要他們對於自己失望，並非對於聖寵失望；要用經驗來教導他們什麼是應當肩負的，什麼是應該放棄的。所以你當鼓勵他們，教他們先用一天的工夫，然後

用三天的工夫，不久再用八天的工夫改正他們習慣的毛病。這樣命令的欲司要在嬌嫩的肉慾上作主，祇一句「不願意」爲得勝滿夠了，而且不良的習慣也被更好的習慣克服了。但是這些教訓完全建築在經言上：『用號聲顛覆了葉里各城，建設了日路撒冷』。

### 第三節 貪情內的根苗

(一) 生來的偏情，就是賴自己的性格與教育或是增加了，或是至少沒有馴服了。若是選擇了

適宜的材料，持守着正當的方法，用私省察的工夫，來相反一切毛病是很有趣的，而且爲一總的人也都是容易的。七罪宗裡的每一樣都是供給我們的資料。你若是懷疑先該攻擊那一樣，你就該想衆人指摘你的是什麼，你辦神工時常告的是什麼；因此你該按着等級開始進行，先該消滅那些惡劣的「效果」同眼前的「壞表」，猶如「爲首的毛病」一樣，然後再消滅那些微小的與內在的根苗；至少須在這一月之間，成一個解放了的人，那才新奇咧。誰不知道專心致志的人能成大事呢？

所以連有一個毛病也決不讓他伸首危害我們，常用「悟司」搜求牠的陰險，「記舍」記着攻打牠，「欲司」盡力反抗牠。關於各人的性格所傾向的毛病也是一樣，例如「憂鬱性」(Melancholia)傾向猜疑，「涼血性」(Phlegma)傾向嫉妒，「多血性」(Sanguis)傾向戀愛，輕浮，「膽液性」(Cholera)傾向驕傲，忿怒，但你既然選擇了交戰的資料，你就使用交戰的方法吧！每天清晨你該復新你交戰的主意，至少今天對於你的脾性或毛病絲毫不要放鬆。你注意吧！至少「今天」；因為明天是什麼

的將來呢，你該鼓勵你自己，別對於長久的戰爭成了怯懦的，然後你該在一定的時刻上「誦讀」，「討論」，「默想」那同樣毛病的性質和效果，或是那些「相反的德行」(Virtus opposita)最後於犯罪的機會，危險，誘惑擾動時，你就該勸告自己做相反的行爲；所以多嗜起了嫉妒時，你就該爲你所嫉妒的人多作「祈禱」，多嗜貪圖驕傲，矜誇時，你就該「靜默」或「褒獎」別人，多嗜私慾衝動時，你就該發「一小時」的潔淨願。你這樣做吧，別爲頭前失足者所恐嚇，要趕快起來，

本着大無畏的精神前進：天主決不能不輔助這樣勉力的人。

(三) 習成的偏向，就是賴重復的行爲組織成不良的「習性」(Habitus)，尤其反對天主的習慣：發虛誓，酣飲，紛爭，強橫等。「豪俠」的反抗行爲於此扶持了人類，就如我們所知道的瑪大肋納，聖奧斯定等。另一個方法是：在惡習上倒了以後，你就懇求你的朋友勸告你，責罰你。還有一個方法是：在同樣給你聽告解的神父跟前趕快告明你的失足。又該「恆心」持守他給你所指定

的方法。因爲『人生便是交戰』，所以不肯前進的帶不上花冠。若作惡的機會是外在的——由地方，人羣或職務來的——應當用力壓服牠，又該守吾主的教訓：『若是你的眼陷你於罪，你就剜了牠吧』（瑪竇十八，九）！因爲再沒有別的良好方法可以使得「近機」(Occasio proxima)變成「遠機」(Occasio remota)。噯，有一隻眼升天堂比有兩隻眼下地獄好底多。你若不加勉強，你定然不是真心願意得救。

(三) 幻。像。的。欺。騙。一切罪惡都是從貪現時的「幸福」，或怕現時的「災禍」造成的；當着災

禍來到時，幻像多次將災禍假造成幸福，或將幸福假造成更好的幸福，從此貪情的慾火便炎烈底焚燒起來了；反而沒有災禍，倒招了災禍，或者連教外人也不怕的，你倒怕起來了。如此看來，改毛病的普通方法就是「節制」貪情同怕情；但這節德是從「改正幻像」得來的，就是多嚙你被牠們搖動時，你的理性該給他說：「撒謊，這幸福是不準確的，更不能這樣底準確，以至於不犯罪便要招來禍患」。這就如以冷水撲滅「情」一樣，又如揭去了嚇唬小孩子的假面具，「怕情」

便成了虛的。

### 第三章

### 滌除犯罪的情緒

聖若望宗徒舉出三樣犯罪的情緒來他說：「凡世俗中所有的，就是肉身的私慾，眼目的貪情，生活的驕傲」(若望一書二，十六)，這就如同說：人多次犯罪，是因「情緒」趨向快樂，財帛，虛榮而犯的；並不是因為罪惡藏在快樂，財帛，虛榮裡，但因為對於這三樣福樂要感受很大的危

險，故對於貪享這三樣福樂的情緒要加以制裁，勿因「過度」或「不及」致犯重罪。

第一節 節制貪快樂的情緒

(一) 眼。目。是。五。官。裡。最。危。險。的。一。官。鑑賞美好本不是罪，不過使你貪享眼目的快樂，因快樂的緣故而「注視」，且好奇式底考究所視察的對象：或是花園，宮殿，或是戲園，舞蹈，或是圖像，人物，因此擾亂了你的心靈，也開了死亡的門戶。所以聖咏的作家祈禱說：「你回轉我的眼目

吧，別使其視察虛無」（聖咏二八，三七）！若伯  
(Job)同他的眼目結了約，總不觀看婦女（若伯三一，一）。至少當你感覺着「衝動力」強拉你到某一個對象上時，你就該「節制」你的眼，固然不能不看，但也不要「注視」：你作主人吧！

(二) 「你該用荆棘護圍你的耳朵」(訓道篇二八，二八)。你所喜歡聽的本不是罪，不過，使你貪享耳朵的快樂，和諧的音樂，新奇的講論諂媚的言辭，並且開了許多缺職同犯罪的門路，因為邪僻的導師藉賴騷擾的耳朵進到人心裡，所以越

喜歡聽的，越有害。你該仔細思量思量，當聽「什麼」，當聽「何人」。耳朵是你的，你應當「選擇」：你作主人吧！

(三) 貪。饕。殺。的。人。比。刀。劍。殺。的。還。多。飲食佳餚本不是罪，不過使你享受貪饕的快樂，屢次因急烈過度牽引人於「罪尾」(Peccata caudata) 上——連帶的罪——不論多大年紀，不論什麼分位。「因為禍及了誰？禍及了誰的父親？與誰紛爭？誰無故底受了傷？陷害了誰？誰的睜目暈眩？不是那些(流連在)酒醴上同(專務)在飲爵上的人麼」(格言二三)

二九——三十)？所以當着飢渴逼近了的時候，你至少該「遲緩」，「有節」，你該記着載代奧 (Gedeon) 的兵同達未的渴：你作主人吧！

(四) 「舌頭就是火」(亞各伯三，六)。說應當說的或合理的本不是罪，不過使你貪享多言，遠離清靜，不論同什麼人，不論在什麼時候也喜歡說話，無論什麼事，一來到口裡就亂說，獨顯你能說會道，這便是大罪的起源。「星星之火，可以燎原」！所以你該信你自己，不要將「所有的」都說了，也不要說給「一總的人」；你護守你

的口吧，要有「靜默的時候同說話的時候」；你作主人吧！

(五) 「毀壞了的肉身苦惱靈魂」(智慧經九，十五)。嬌嫩的小孩出了母胎時，並不能擔負一點事，祇知「貪享」睡夢，休息，玩戲，安康，生命等，什麼也不敢大膽去做，常怕受了損害。何苦如此呢！如果一切煩擾是不能避免的，那怕煩擾的情緒便造成了不可忍的煩擾，並且更容易消磨那嬌嫩的肉體：「氣力生於耐勞」。所以你若願意「長命」，你別嬌嫩式底度生，而且逸樂無

度的人決不愛天主，他們雖然不是惡僕，也是庸僕。『善人用這世界好像沒有用的一樣』（格林多一書七，三一），他們以為肉體的快樂猶如醫藥，用底要「稀」，也要「少」；你作主人吧！

## 第二節 節制貪財帛的情緒

(一) 『貪。享。發。財。的。人。必。要。陷。於。誘。惑。』（弟茂德一書，六，九），貪財帛的情在那些希望發財的人身上是有大危險的。『沒有比貪財的人是更可惡的』（訓道篇十，九），他若有主的「話言」（Oraculum）

，連靈魂也要出售。他全心全靈，全力全意底愛財，並不如同私慾隨人的年紀減少，而且是有增無減，也總不說「夠了」！在撒落滿的祝文上說的好：「你別賞我貧窮與富有，你祇賞給我爲生活所必需的吧」（格言三十，八）！同樣聖保祿也慷慨決斷底說：「我們有吃有穿，就知足了」（弟茂德一書，六，八）；又有耶穌底明智勸諭：「你們不要望慮明天」（瑪竇六，三四）。

（三）「若有豐富的財帛，你們不要放在心上。」（聖咏六一，十一）。「保存」財帛的危險並不遜

於「尋求」財帛的危險：「蕩子」於他自己也是很有害的；吝嗇則於自己於別人都是有害的，因其最容易放棄公義與仁慈：明智的會計員常是謹慎小心，並且量入爲出，怕的是沒有餘剩；常是用心隄防，不許按公義能得的利益中止了，也不許發生那用正當手續能補救的損失。但他並不強餓，也不在當償還的債務上延期，更不在濟貧憐恤上節省錢財；因爲是他佔有財帛，不是財帛佔有他。

(三) 『天。主。賞。的。去。了。』(若伯一，二十)。這是

善人或因痛苦的境遇，或因仇人的欺凌，或因歹人的奸計遭了財產的損失時發出來的呼聲。當你遭了損失時，你別過於將號泣的牙深深底刺在肉上；你應當排除憂慮而稍嬉戲：因為你已經歷過了，每有損失，心裡便印上了金銀；若是謾怨，毀謗，忿恨激動了你去反抗那加禍者，你就該想你是理財的僕役，並不是主人。最好是在肇禍以前你就認真底試探你自己，當用何樣的心情來對待你將能遭逢的災禍：『槍被預視不傷人』，而且這豪俠的準備將從天國上招致來奏凱的恩寵。

### 第三節 節制貪虛榮的情緒

(一) 「爲何你們貪戀虛僞，尋求撒謊呢？」  
(聖咏四，三)？頌揚是人類的虛僞與撒謊，無論是你所希冀的頌揚狀態，也無論是頌揚的人或他們所頌揚的。至論頌揚的「方法」，或用言語，或用文字；不過再沒有比言語更短促的了，也再沒有比文字更無用的了。我們試留心人所頌揚的，無非是些命運的頌揚，就是財帛，子孫，房屋衣服等等，這些物件固然是我們的，可是不獨我

們如此，就連家禽也當因此受頌揚；若論「肉體的」頌揚，就如像貌，氣力，敏捷等，但用同樣的比例歸納出來，這些都是一種野獸的頌揚，並非人類固有的特質；至論心靈的頌揚，不過是聰明，學問，德行，聰明的頌揚是外物的頌揚，學問的頌揚是很平常的，德行的頌揚是很不確的。再者，你若細察那些「頌揚的人，他們或是你所輕視的，或是你以為應當輕視的平民，或者是超於平民的人，誰敢保他們不是「虛假」底或是出於謠傳，或是用狡詐的感情來頌揚你呢？還有

「外表」的頌揚，就是爲他的利益，或專爲譏笑你來頌揚；其次是「無恆」的頌揚，不是明天就一樣底貶責你嗎？不然，便是「另一說法」：有些人說你好，有些人便說你不好？所以代毛利圖 (Democritus) 說：『我以爲一人代表民衆，民衆代表一人』。

噢，你若愛慕頌揚，貪求讚美，貪求天主同天神的讚美吧！他讚美誰，誰就是可讚美的；他們讚美誰，誰就因其讚美受頌揚，因天神的地位數目是多麼大，多麼多，他們的評價也是多麼大

，多麼尊高。呵！天主同天神所頌揚的才是真頌揚咧，明智人在這樣底讚美頌揚上按插了尊榮的標記。你應該較正你的幻像，分別頌揚的真假，因見了真形的，就不愛那圖型了。

(三) 『誰要自誇，當在主子上自誇』(格林多二書，十，十七)。這是相反貪「小榮」(Gloria)病的一劑良葯。貪讚美的人常矜善，矜惡，矜誇虛偽狡詐，到處捕風捉影，成了民意的奴隸，真如法利塞人一樣。其「原因」是爲空虛的喜樂，其「目的」是貪圖虛偽的讚美，而其「效果」便是

大罪與重罰。達未，厄則基亞 (Ezechias) 拿布高 是人知道的；他們因為自誇，在天主同人前反損隕了光榮。所以『你別吹號』(瑪竇六，二)；你若不願意隱藏，你就多做吧！又要靜默，因為事實便要替你聲明。你該效法梅瑟，他頭上發了光，他還不知道，待他知道了以後，他就蒙蓋起來了。

(三) 求。虛。榮。的。人。呀，『你。們。不。知。道。該。求。什。麼。』(瑪爾谷十，三八)。在榮榮的「貪情上因着稱強，犯了許多罪，在「應用」上因着使勢犯了許多罪。人的一切權勢，能力都是從天主來的。所以未

被天主召致，用偽造血統的名分，或利祿的期圖與師保的權威等霸佔了別人的主權，隱然是施行暴逆，也是無權發命。魔鬼置人與屋頂上是欲其下墜，故其終向與手續終必破壞其求榮之情。而且在一應用」上因其「過於」衛護權威犯了許多大罪！爲公義和愛德却「沒有做」了什麼！王權是天主的，是他要你做王，要你做王，是要你服役；要你監督，是要你爲民造福，使你做了大官，是要你輔助小民，你對於你的職位作何感想？蠟燭插在蠟台上是要牠發光。王服不能使你做王的

在馬槽裡。呵！一切權威「受自天主」，故此該「歸于天主」；禍哉那些不按主的聖意，而將代理權據爲已有的，以及違反訓令而行的人！無福的人呀，你自討了罰：噯呀！今天坐在王位右邊的，來到世末時站到左邊的有多少呢！

#### 第四章 滌除小罪

聖保祿將小罪分作三類，有些如同「木料」有些如同「柴草」，有些如同「禾稈」(看格林多

書，三，十二)。猶如因罪過的大小在煉獄裡燒的或長久或短促的一樣，所以有些罪是因「固執」(Petrulantia)犯的，有些罪是因「習慣」(Consuetudo)犯的，有些罪是因「冒失」(Impetus)犯的。對於每一樣罪都該預防。

### 第一節 因固執犯的罪

(一) 輕忽小事的，漸次要墮落(訓道篇十九，一)。說輕忽，就是固執底，鄙視底故做天主所不喜悅底。這樣的罪常是「重罪」，因為是反抗這

樣大威嚴者所命的；屢次是「疑罪」，因同大罪沒有分別，除非是小事，但在此種情況上很容易過度冒犯大罪；容易成「大罪」的緣故是因為限制了天主的大方，倒置了靈魂兩個炮臺——怕情同羞恥——加勁力於貪慾，致身於喜躍的魔鬼，世俗，壓迫着幼嫩的良心，呵，給自己招致來的病至到幾時始能制止牠呢！

(三) 故。意。犯。罪。的。人。『不。怕。天。主。』也。不。愛。天。主。；他若是怕，他就留心天主所不喜悅的；他若是愛，他就專務天主所喜悅的。這樣的人不獨是

一個無用的同怠惰的僕人，而且是一個「不良的」同應當排斥的僕人；不過這個比例是要他躲避大罪，或者他已經是帶重罪的一個犯人，他還不知覺咧，因為他不願意考察他自己；或者在「其身內」沒有支持精神傾覆的撐物，故此容易成一個罪囚，也容易被遇着的誘惑拉倒。善人在他的決議上是不變更的；我容易成一個離罪惡很遠的人。

(三)『你們不要給魔鬼留餘地』(厄弗所四，二七)；你若給長虫的頭留下空隙，牠便整個的攢進去了；誘惑者的陰險先誘人犯小罪，使他漸漸底

習犯到大罪上來：先使你要石饅頭，然後要你自高墜下，末了要你敬拜邪神；先使你尋求「需要的」，然後許給你「平穩的」，末了便使你放縱「貪慾」。人並非偶然就成了很好的或很壞的，無論上升，下墜，都是按着等級漸次來底。

## 第二節 因習慣犯的罪

(二) 「義人七次失足，仍不失爲義人」(箴言二四，十六)，而且他起來底很快，因他並不是固執的失足；但若因「輕忽」的緣故習慣了，並謀

算減少失足的數目，在天主臺前還有什麼臉面呢？你若是細細底觀察你自己，你就要在行爲的鏡子裡照見你在天主眼裡是怎樣底面黃飢瘦，負帶瘡傷，疲倦衰頹，祇能呼吸的一個屍體。

(二) 你願意收穫效果嗎？輕忽使主吐棄，對於天主方面，逼靈魂去犯重大的罪，對於自己方面，侮慢了。你應該輔助的近人，停止了前進，被了重罰；又容易召致信力與理智所證明的煉苦；而且罰的性質與悠久證明其苦很難忍受。

(三) 在防守與次序上應有的方法，爲你使懂

的那一樣罪惡的習慣更深，什麼是罪惡的根苗，機會的門戶，你防守吧！也在此處着力吧！但該按着次序，先該拔除犯罪的惡習，尤其是阻擾你前進，使你馬上失足，或發生更大危險的習慣，就如咀咒的習慣，貶責的習慣，唧喃的習慣，自誇的習慣等，在這些惡習上該躲避疏懶，發奮勉力。

### 第三節 因冒失犯的罪

(二) 『我。們。在。許。多。事。上。得。罪。了。衆。人。』(亞各伯

三，二)。使人成一個「非人」是不可能的事，所以「常常」該如此「勤勵」，「奮勇」，總不要因怠惰疏忽之故慢不經心底倒了。我們應該利用我們的缺點前進，這是很有益的，猶如農夫利用糞土使田地肥沃一樣。

(三) 我們就是受這些錯誤教訓的人。你該演習底節制你那死而未死的情緒；千萬別依賴他；你習學吧，你是從你來的；因為樹是從菓實生的；你學習吧，你不該驚訝你自己，也不該驚訝你的毛病；耕過的地也長荊茨蒺藜。

(三) 對。於。這。些。錯。謬。我。們。不。該。過。於。難。受。你。應  
該。給。天。主。說：「請。看。我。始。胎。就。有。罪」(聖。詠。五。十，  
七)；我。犯。了。罪！我。痛。悔！我。懇。求！「可。憐。我。吧，  
主。子，因。為。我。是。病。夫」(聖。詠。六，三)。這。樣。底。嗟。嘆  
將。要。得。到。寬。赦，可。也。不。要。失。望：勇。敢。的。人。失。足。以  
後。要。趕。快。起。來。

## 第五章 善理恆心

產生恆心的情緒有三樣：「痛悔」，「恐怖

，「愛慕」。猶如回頭的蕩子（路加十五，十一—三三）想起他所失落的說：『這樣多的傭人，他們都有豐富的麵包』！請看，這便是悔恨已罪，厭棄舊日的生涯；廻想自己怎麼樣：『我在這裡要餓死』！請看，這便是驚惶現時的生活，恐怖更大的災禍；他想，回到他父親那裡去也能夠那樣：『我起來，我要去』，『父親，你收下我吧』！請看，這便是愛慕新的生活，也是想起他的慈父來了，我們應當如此向天國進行。

## 第一節 厭棄舊生

(二) 我。作。了。許。多。惡！『拿起那本書來(你的行傳)吞了牠，牠要使你的肚子酸苦(痛悔)但口裡(告解)要甜如蜜』(默示錄十，九)。或是你細照鏡子：『從足心(經過一切覺官)以至頭頂(到心靈的衆能)，在我身上沒有完膚；傷痕，紫血，隆腫還沒有纏裹起來』(依撒依亞一，六)。或是你在天主台前辦一總告解，猶如在司鐸前辦一樣：你該站在天朝的公暑前，如布比加奴站在門後、拿布高混在野獸中，亞當藏在樹葉下，蕩子坐在豬羣中；

你說吧：『我真不如別的人』！他們是熱心的，勇敢的，有節制的……至少也出不了這一類；我呢？見過隱修人，我不是隱修人！也見過異教人，教外人，我也讀過……我若是順着誠命往前推，我真是假善人，敬邪神的，姦淫人，強盜，土匪……『誰聽說過義辣爾的一個小童女做過這樣驚人的事呢』（熱落迷亞十八，十三）？噯！容忍的主子呵！『我就如被誘出來的鴿子，沒有心眼兒』（奧塞七，十一）。

（三）我行了些許的善！達未是翕合主心的人

：我呢？請看我計算一下，二十年，三十年，四十年，五十年；我爲何生在世？六日的工夫造了大宇宙（Megacosmus），在小宇宙上（Microcosmus）如今還是那樣，浮泛的空虛的地球與黑暗是在深淵的上面！天主觀察我一生的行爲，他不是還要認真的觀察善功嗎？我做了堪升天堂的什麼善功？我若是今天就死，我安插我在那一等聖人中？我修了八端真福的那一端？

（三）我。所。行。的。善。功。祇。有。一。些。做。的。好。善。與。惡。常。是。混。合。的，因。爲。毛。病。不。是。破。壞。開。始，便。是。破。壞。

中段，不然便破壞其末尾。你去誇耀你的功德去吧！呵！『猶如一切公義的贖布』（依撒義亞六四，六）；主的光耀奪日之眼連原子都看清了：所以『主呵！主呵！你若保留罪惡，誰能忍受住呢』（聖咏一一一九，三）？

## 第二節 恐怖再倒

（一）你該。默。想。死。亡。死是時間的結束，並且不知道「多嗜」死；死是永遠的開始，但不知道是「何樣」底永遠。時間的結束來到了，或者來的

完全是喜劇的結束：或者完全是悲劇的結束：現在臨到你身上的比你憶想的還快：信德，理智，經驗已經證明了。所以在一切的事上當將你最後的感想看作最先的：「將來如何」？不該致力於「好活」，該致力於「好死」，若是將來不得好死，好活有何益處？你念這煩惡的碑銘吧；「生活了」！「躺倒了」！「過去了」！這三句諄語說明了，今生的幸福是多麼不幸。所以你該如此度生，當着死亡來到時，不必求其稍待，而且你還可以毫不遲疑底同聖類斯歌唱說：「我們喜歡去

！我們喜歡去』！你若將來悲慘『酸苦的死竟如此分離嗎』？（撒慕爾卷一，十五，三二），這悲慘就是因，等過於掛慮有限的时间同暫時的事物或是因你浪擲光陰，放棄了應當做的。當他看見他昔日所貪的「假幸福」毀滅了，追求「真幸福」的时间過去時，這兩個泉源已填滿了淹沒死者的苦海。哦！時間「過去」了！「不再來」了！呻吟酸苦吧！

（二）你該默想審判。沒有比審判是更準確的，也再沒有比審判是更不準確的。因為這審判並不

如同一個圖畫家顯身手於村野人前，確實是顯明底如同陳列在電光中一樣。這個真實是如此底準確，連天主也不能取消——他是至公義的——人也不能逃避。因有宇宙的創造者，所以就有掌管者，立法者，司法者，審判：不過不在今生，因為今生善惡的觀察是普通的，所以須在來生。固然在這斷案上能覓尋到庇護的判決，但是決不能不受驚怕，因為雖然良心證明無罪，也不能稍越定例。判決是很不準確的，因為審判官是「天主」，在他跟前推諉是無效的，那就如同亞當所意想的

一樣；被審判的是「人」，他最容易自欺，猶如法利塞義人一樣；所審判的是「秘密行爲」同一「放棄職責」的罪，這些記憶是多麼底難爲那「不義的佃夫」(Villicus iniquitatis)！所以我們該到照死燈的烈光前，仔仔細細底觀察那嚴密的賬簿同出入款的記錄，並新近所欠的賬目。再者除良心的賬簿以外，還有苦像的宣佈，在這苦像上猶如記錄簿一樣，「內裡」全充滿了模範，「外面」全包括了誠命，爲此世界當受審判。「你舉起苦像來念吧」！你該全念，他能罰你，也能救你。如今

耶穌還是納匝肋人，和悅的，可愛的；他臨死還說了常生的話；到那時他可不說：『父呵，你忘記吧！你要同我在一齊！請看你的母親！我渴』！而且他由綿羊變成了雄獅，變作猶代亞人——叛逆的王，他要吶喊說：『你爲什麼棄捨了我？完結了！你離開我吧』！噯呀！『可怕的是落在「活」天主手裡——赫伯來十，三一！』

所以我們該在榮顯之日行走，猶如在審判日所當做的一樣，並且要交付我們於死天主！受死的耶穌——手裡，我們還該給他說：『耶穌，你死

我的耶穌！我們總不去酣睡了，我們確實要用涕泣紀念審判；我驚駭我的罪，也在你跟前愧悔！結果，我總不要再成了「傲慢的」，「怠惰的」，「大膽的」，我們要畏懼判官，因為這樣的怕情能從一切恐怖中救出我們來。

(三) 你該默想地獄。你若用「肉目」觀察，是一個在時間上，身分上，行爲上「沒有秩序，祇有永遠恫嚇」(若伯十，二二)，的所在；你若用「神目」觀察，是一個無形狀，無量數，無尺度的行刑所；你若用「信目」觀察，是與魔鬼及其

黨徒所預備的一個牢獄，所以在那裡總沒有救援。誰來此處？我們不知道；無論是誰，就連聖人——現世的——也不敢保險；更不敢保險的是（一）落在大罪裡的人，（二）沉溺於死境的人。我若思想我罪惡的數量與聖寵的數量時，這兩樣是多麼容易遇着。呵喲！我若是偶然輕忽了「判別聖寵」(Gratia critica)，我真是有禍的呀！那些可憐的受罰者在審判日他們要看見什麼？聽見什麼？將說什麼呢？

第三節 愛慕新生

(一) 老。葱。的。回。憶。使。新。生。成。了。煩。瑣。的。看。戶。籍。記。十一，五)，你該「忿恨」，也該「羞愧」！這兩樣情緒除去了回憶，使牠不能危害。言羞愧，是因你成了魔鬼，世俗，肉身的奴隸；人原爲「至尊萬有」而生呀！你應該認識你的原始與結局，若是你同精血與黃土的微賤相比較，你應該羞愧，言忿恨。是因其憤慨當奴的衝動，純粹是爲了肉身的飲食起見，果然覺官的快樂比精神的快樂還更能適合嗜好者的口味嗎？虛假的貪情難爲的

就是那些不健全的人。

(二) 怯懦的交戰使內外的誘感成了困難的；因爲「人生便是交戰」(若伯七，一)，並且在嫉恨天主時成了的(魔鬼)，也誘感人靈，羈絆呆蠢者的足」(智慧經十四，十一)：所以你該準備你的靈魂爲受試探，爲能進修，爲得功勳。「我主，我的被讚頌的天主要訓練我的手交鋒教導我的指頭征戰」(聖咏一四三，一)，這兩樣兵器助人恢復一切：「你們該醒悟，也該祈禱」(瑪竇二六四一；瑪爾谷十四，三八)。你們該醒悟！就是不要給

魔鬼留空隙，或與他可乘之機，也不要冒險，或因好奇之故接受他的暗示：若是火星落在你衣服上，你就該用那些原則來撲滅牠，猶如撲滅大火一樣。你若怕同情於牠，就不要在覺情上留戀；若是誘惑更煩擾起你來，使你成個不潔的蒼蠅，你就忿恨牠，也起首祈禱吧：『你們該祈禱！』祈禱就是聖彌厄爾的寶劍，『誰能同天主一樣！』沒有第二個像似他的（士師記二一，九）！

誠然，在戰場上除了同聖斯德望注目向天，凝視站立的耶穌，並『呼求天主相幫』（聖咏六九

，二)，沒有更捷徑的方法！你若這樣重新勉勵事奉天主，蔑視那誘惑者，如此他便不是誘惑作惡，反成了勸人爲善，換句話說，你該將他要挾的惡劣行爲看作善行的直接反對者。這是『同誘惑得勝』(格材多一書十，十三)。

(三) 枯。乾。與。煩。惱。在。熱。心。善。工。上。使。人。憂。鬱。『你該堅忍』！你天天該自慰自勵；因爲『所來的(安慰者)要來，決不遲延』(郝巴古二，三)，『他要引你上酒房裡去在那裡備置了愛德』(聖歌二，四)。此時你該留心，當新郎還沒有來到時，你就

該備好了燈火，別缺少了油。不過第一要用「謙德」來預備，因為你當不起愛子的甘言，僅能享受一點恩許的酬報。第二要用「服從」來對待意志的放任，你該信託你猶如被遣使到亞納尼亞那裡的聖保祿一樣，你要完全符合他的意志。第三要用一切「善工」來預備，特別要利用「箭禱經」(Preces jaculatoriarum)。這便是以一代千的誠命；因經驗告訴了我們：生活於誠命的是多麼甘飴。

所以你該竭力滿全這滌除路的終向，因為藉此我們脫離了罪惡，從此我們也認識了我們在罪

惡的立場上站着；不過你若除去了惡劣的情緒以後，你就要感覺到「心中的平安」，以至於從此雖然還覺着些微的搖動，但是除去了「過分的擾亂」。於斯我們要藉賴馴服了的毛病進行到光明路上來「行善」。

---

愛  
慕  
新  
生

一  
一  
八

# 第三篇 光明路的原則

## 第一章 總規

我們既停止了作惡以後，我們就要進行爲善，因爲我們不是要長久猶豫於善，還要喜悅爲善；但欲司是不喜悅爲善的，惟有偉大的悟司要我們隨從牠修練，藉此分別真善與僞善，大善與小善，別使幻像威脅欲司作眞福路上的導師。惟獨

「理智」的光，「信德」的光，「特殊」的光所燭照的路，纔是正路咧。天主常用這光亮來邀請善人的靈魂上他跟前。所以我們應當隨從這些光亮：因為隨從理智而不隨從情感的，纔是「真人」咧；同樣隨從信德的，纔是「真教友」咧；最後隨從聖召的，纔是「聖人」咧；而且耶穌也說過：「誰跟從我，不在黑暗中行走」（若望八，十二）。我們就從這個原則上要抽出一些規模的準繩來！

## 第一節 你別冒失行事

(一) 明智禁止。什麼是冒失行事呢？就是做事不想，並非因為「適宜」如此，但是因為「喜悅」如此，就是隨從偏情所命令的。不過這樣的人，「因為做的不好」，失落了許多光陰，將來必要後悔；因為他「沒有做了什麼」這就如致力於無用的事物，同作兒戲一樣，那末十歲的小兒也能辦到；因他做的是「另一樁事」，或是不屬於自己的職務同身分的事，這便是常做什麼，可

是沒有做了什麼。「良好的次序」專治這種惡習；但該給「肉身」每天定下一定的時刻，不要過度了；給「靈魂」也定下一定的時刻，不要過少了。凡對於「嚴格的事務」，或是隨意的，或是必要的，都該定下一定的時刻，怎麼需要，就怎麼規定，這便是良好的次序，這便是生活於「理智」，而不生活於「情感」。

(二) 節德不許。因為偏情不馴服的人，不能說是有節制的人；而且不待命令就被任意的情感強制的人，猶如不馴服的馬強制騎馬者一樣。有

節制的人能制止貪慾的衝動，並用繩索羈絆住說：『你等着吧！我們要看看顛覆你的那條路引你上那裡去』；因為多次『人看着是合理的路，但是最後引人到死亡上去』（箴言十四，十二），而且『在愚蠢人眼裡看着是正直的路；但是明智人仍聽從智謀』（箴言十二，十五）。

(三) 正。直。需。要。因為沒有比作偏情的奴隸——專生活於情感的人——是被人更輕視的。連外教人還羞恥人給自己下的「類別」(Genus) 勝過「區別」(Differentia) 咧。不過有些人生來就有這個毛病，或

是因習慣的緣故更形充實了，他們就該行私省察的工夫，並習練「反省生活」(Vita reflexa)。你該實行反省生活，就是默想神工，用牠來默想使你冒犯的，後悔的，強拉你在「開始」，「前進」，「末尾」或結果上退步的偏情。你若這樣起首注意你所遇的障礙物，你就更要小心失足；也不用再作那愚蠢人的呻吟說：「我那時沒有想到」！或我恨不能底沒有做纔好咧」！

## 第二節 你該生活於信德中

(二) 單。獨。的。外。表。生。活。是。猶。代。式。的。生。活。如德  
亞人對於遵從外面的禮儀是很精細的了，猶如現  
今的政治家爲使奉教的看出他們是何樣的人物來  
所行的一樣，也未免顧慮太深了；這並非是生活  
於信德中，簡直是生活於「臆度」，就是怕人民  
不歡迎他。不過你該知道；「若你們的義德不超  
過經師及法利塞人去，你們不能入天國」(瑪竇五  
，二十)。

(二) 生活於理智是哲學式的生活。也就是性  
律所要求的：爲使正人君子的徽號同良好國民的  
尊榮加在我們身上。我並非苛責，惟有這樣生活  
的人纔是「真人」咧，而且除此以外並沒有真人  
。專務智巧，躲避空閒，惱恨邪樂，慈悲憐憫，  
樂善好義，溫而有禮，在順境上端正，在逆境上  
勇敢：那時怎麼樣呢？「不是連外教人也這樣做  
嗎」(瑪竇五，四七)？所以若是你的義德沒有「超  
過」他們去，不能入天國。

(三) 生活於信德是超性的生活。也就是根據

超性原則或「默示」原則的「內修生活」(Vita interna)。外修生活(Vita externa)是與別人共同的生活；而內修生活是使我們非共同式的共同。這樣生活的人聖經上叫做「在天主前行走」(列王傳卷一，二，四，八，二五)，就是在現實的同觀察人心的天主記憶中行走，也就是在向主之情的工作上行走；誰若如此做了，便和諾厄，亞巴郎一樣了，在極大的危險中也保全其「義人」，在極困難的阻碍中成就其「完人」(Perfectus)。你應當估計內修生活的價值！你若不生活於信德，那些德行還算

什麼呢？無非是些空虛的核桃，無果的樹，蛛網的絲……因爲你祇能成個好軍人，好政客，決不能成個好教友；你該行走式的行走，然而你該「同天主」行走。

### 第三節 凡從信德做的你用感情做吧！

(二) 感情是行爲的靈魂。行事沒有感情，便是冷落底行事；這樣耕種心田，猶如耕種旱地一樣，祇能收獲些枯乾的果實；因爲天主要我們用感情做事不能沒有理由，祇要我們是行善，成全

的總綱全包括於此，就是你該停止「貪想」作惡，起首「貪圖」爲善；這樣便恢復到原始無罪的地位，此時肉身屈服於靈魂，靈魂屈服於天主。你若到此地步，你要穩妥堅持；不然，我敢說你決沒有「長久」的勉力；雖說你今天得勝，明天你就要敗退；今天是你命令感情；明天感情便明令你。我並非要你成個「無情」的同「冷情」的；不過我是貶謫「命令」的感情，褒獎「受命」的情緒。

(三) 用感情做事並不困難，爲何感情長於做

凡從信德做的你用感情做吧

惡呢？我決不信是性格的關係，例如懶惰人便推諉衰老；固然是性格傾向於此類情緒勝於它種情緒，但感情無論對於善的對象或惡的對象都是中立的，同樣對於服從幻像的命令或服從悟司的命令也都是中立的，因為牠是被善的同惡的，或真實的，或虛幻的「意想」激動起來的。所以慙懃底較正安插切望者的情緒完全建築於此，就是較正幻像，區別真善與偽善，萬勿被「覺官」，「成見」，「先例」幻引了去，猶如屍體被急湍沖着順流而下的一樣。

「你該變更對像」！這樣你的性格成了德行的良好工具；你傾向驕傲，你就貪求「真實」的超越與輕賤吧！這便是你在天主前增長聖寵的「最好方法」，因為此處包含着真超越的根由；你生來是小胆的，你就該畏懼「真惡」，不該畏懼死亡，因為死亡能使你躲避了犯罪的危機，在這危機上找得了真惡的原形；你傾向忿恨，親愛，你就愛那「至可愛的」(Summus amabilis)，忿恨你所不當愛的。對於吝嗇，嫉妒，大胆，奢望，貪慾等也都是「一樣」：「你變更對象吧」！如此便能求

得心中的平安，得到精神上的快愉。

(三) 感。情。的。實。施。全。基。於。信。望。愛。三。德。上。因。爲  
我們一生的撮要祇有三句話：「祈禱」，「勞苦」，「堅忍」。所以你若願意生活於信德中，你該竭畢生的精力於此，就是用感情做你所當做的；換句話說，就是你該用感情祈禱，用感情勞苦，用感情堅忍。不過你要實現牠，須先曉示「悟司」，在祈禱上，勞苦上，堅忍上有多大的「利益」，是多麼無「災殃」或「不吉」；如此「欲司」便停止了恐怖，去貪享這些利益了。況且你

所引用的奏凱原則，還有比從信，望，愛三德所引用的原則更準確的嗎？「信德」昭示吾人當多麼底估計祈禱，多麼底估計勞苦，多麼底估計爲天主所受的艱難！而且魔鬼，世俗，肉身是絕對不能窘促你底；因爲望德核計效果，愛德增高了動機。「望德」說：「爲」得聖寵，「你該祈禱」；「爲」立功德，「你該勞苦」；「爲」增光榮，「你該堅忍」。「愛德」催促說：你該祈禱，「因爲」天主願意；你該勞苦，「因爲」世界需要；你該堅忍，「因爲」能掙得天國。簡言之

凡從信德做的你用感情做吧

：爲成全其所成就的，該在欲司上激發「熱情」，猶如在信德上所激發的一樣；不過熱烈的感情是「在事實上」或「從事實上」所希冀的幸福「估價」中產生的。假使你預先較正了幻像，拋棄了阻碍進展的成見，這便是從「爲」和「因爲」發生的效果。我們要逐一分述之。

## 第二章 善祈禱的準繩

聖依納爵爲各等人的靈魂——起始的靈魂，前

進的靈魂，成全的靈魂指給了三樣祈禱的方法。在每一樣方法上都該留心「開始」，「中端」，「末尾」這三條：開始時，別冒失底祈禱，要用「信德」來祈禱；中端，要用「感情」來祈禱；末尾要「反省」着祈禱。爲使我們容易堅決奉行他所定的條款，詳細述之如下。

### 第一節 祈禱第一式

(一) 第一樣祈禱的方法相似省察，就是從追想天主的恩寵上用感情來「開始」。天主的尊嚴

在祈禱第二式（見後）的「聖經」摘句上全包括了。  
「中端」要做省察的工夫，在這省察上用各樣的聖寵來細察你自己，例如根據七罪宗，十誠用靈心的能力去追求，爲認出你自己是「什麼人」，認出在你身上什麼是「罪惡的根苗」；但更有益的並不是祇說：「今天我又沒忍耐」，要緊的是仔細考查你不忍耐的緣故是從那裡來的：從驕傲，是從吝嗇，或是從貪婪等來的呢？如此便拔除了你的病根。「末尾」該用上等痛悔來完成，也如第二式所舉之例一樣；或着你若願意，也可

以用聖經上的比喻來作結，例如「蕩子回頭」，「無花果樹」，「懶惰僕人」，「呆痴童女」等。

(三) 其終向與效果是相連的。清潔靈魂，明認己罪是更有益的，因為用重復的考察暴露了罪惡的「外來」境遇同「內在」根苗；這便是從滌除上所發生的效力。若有人常旅行在外，並不知道自己家裡，或從族人方面，或從外人方面發生了什麼事，他怎麼能安心呢？省察猶如陳列的一面鏡子，在這鏡子上照見了你每日的瑕疵，要你除

滅牠。「告解」也是一樣，用省察的工夫便成了容易的，明顯的；況且屢次所發的痛悔，都是有功勞的，不然告解便與別的神工無區別了，因為許多人告解祇用深刻的言辭和冷落的痛悔。所以達味聖王說：『我每日黑夜要洗滌我的床鋪，用我的眼淚澆灌我的被褥』（聖咏六，七），嗷，可敬的眼淚！你往後總不要在大罪的立場上睡臥，這便是省察的第三樣效果：『主人來時，僕人醒着，這僕人是有福的』（路加十一，三七）！

（三）宜。每日實行以上所舉之例，或為預備告

解，或爲激發「感謝之情」，或爲表現「知恩之情」。天主經的七端祈求是表明每一主日的七樣恩寵，就是造生之恩，預備之恩，乘賦之恩，養育之恩，保存之恩，救贖之恩，援助之恩。省察的「資料」是根據（一），思言行爲（二），十誡，四規（三），元寶的比喻（四），七罪宗（五），五官，三司（六），耶穌的苦像與架上七言（七）人生的三句撮要：祈禱，勞苦，堅忍。爲發上等痛悔仍舊需要這七端祈求，因牠彼此都能表示出痛悔的名號來。誠然，這樣的方法彼此都能構成省察的

要素，並且與祈禱第一式可以互相利用，尤其是爲那些對於默想神工和熱心祈禱不能實行的人是一個「極簡易的方法」。不過你該留心：你若願意有效底利用這個方法，不要將省察同「祈禱」混雜了，應該確定一個「延長」的時刻！至少一刻——此時你該從容不迫底思索每句經的意義。第一，你先讓出些迴想的時刻來，以備激發「感謝」之情；第二，用「羞愧」之情細想你失足的數目，原因，機會；第三，用懇切的「比附」(Application)尋求痛悔的動機，爲激發「懺悔」之情。這

樣纔能得到我們所貪求的「利益」咧！

## 第二節 祈禱第二式

第二樣祈禱方法類似默想，就是選出幾端經言來，例如天主經，或聖經上的「摘句」；按據那些經言用靈魂的三司。或在每句上，或在每段上細細底玩味，細細底探討其中的意義；所「需要」的是什麼，「排拆」的是什麼，這都是記舍的任務；根據本文的意義吸取各樣「道理」，並推究其從此能得到何種「真實」，包括何等「價

值」，這是悟司的任務；你該用反省的工夫激發感動你的各樣情緒，根據所採擇的各端道理細究你從前怎樣，如今怎樣，將來怎樣；此處的各樣情緒用三句話便可以包括了，「希補從前」所浪擲光陰、因為於此產生了認罪，愧悔，祈禱等；其次是「供獻現在」的新決斷，並重新激發在善志裡所包括的各樣新感動，拋棄各種錯謬，仿效聖人們的善表；最後是「懇求將來」的援助。其動因亦可分為三層（一），是因為自己可憐的緣故（二），是因為耶穌同聖人們於此建立了功德（三）

，是爲尋求天主的光榮。請看，這便是明智的祈禱。

(三) 其終向與效果就是增長德行，因爲使德行增長，沒有比操練情緒更簡易的了，而且藉賴此等情緒養育了「快活的心志」同一「熱烈的精神」；人果能如此振作，決沒有可恐怖災難，猶如「在默想中着的火」(聖咏三八，四)，江河的水不能撲滅，這是普遍的效果。(二)，習慣「多多」誦經；誰若用這些方法多誦天主經，領報經，天主因爾大仁慈矜憐我……便漸次增加了神感

與熱心，這樣的祈禱並非純粹是「口誦」；（二）「熱心」靈魂的事，因為如此便避免了厭煩，對於祈禱也覺着甘飴了；當你嘗着「神味」時，天主是多麼底甘飴！不過你既嘗着以後，要細味其言，內裡大半蘊藏着「奧秘」；（三），對於信德的觀察「超過」凡人，因為神奇偉大的一感官進到了深奧處：精通繪畫術的用好幾點鐘的工夫鑑賞別人不會看的像，因此他要給那苛責人的說：『你沒有我的眼光好』。

（三）我舉出三樣實施的例子來。第一例採擇

了聖經上的「歷史句」(Cexius historicus)，猶如譬喻一樣；第二例採擇了聖經上的「道理句」(Cexius dogmaticus)所講解的是倫理與信德的道理；第三例採擇了聖經上的「感激句」(Cexius patheticus)，就是激發一種善的或惡的，神的或人的感情。以上所舉的一切例子可以歸納成三類。你若是祇能默禱一刻的工夫，可以「每日」用此方法；你若沒有聽道理的機會，可以「每主日」用此方法；於領聖體前後，可以「每月」用此方法。所取的「材料」或是偶然在聖經上遇着的話，或是每瞻禮，

主日的聖經，或是言簡意深的句子，或是師主篇上的話句等。現在我要舉幾個例子來看。

第一例 歷史句

「天。主。沒。寬。赦。了。犯。罪。的。天。神。」（伯多祿二書，二，四）。本文是論犯了罪的天神；每一個字都有重大的意義。「天主」，並非虐王，犯罪的「天神」有多少，「犯罪」祇一次，「沒寬赦了」，永遠不寬赦了。「記念」當記憶這一切。

再用「悟司」推想從這前提上能歸納出什麼

結論來：誠然天主沒有寬赦了天神；所以也不寬赦我們：是多麼可怕呀！因為寬赦天神的理由比寬赦我們的理由更大更多。

此時該用「欲司」回想已往的行爲，並「希望」就合這個真理：痛惡自己的大胆，驚訝天主的仁慈，輕賤自己在魔鬼以下；然後在恐慌顫慄的救援上「供獻」一新主意，躲避大罪，去除懷疑的意識 (*Conscientia dubia*)；最後用自己的柔輒怯懦，並爲我們受死而不爲天神受死的救世者之功德，同天主的舍忍來「懇求」，切望天主在聖善上

堅固我們，猶如堅固奏凱了的天神一樣。

第二例 道理句

「確。定。了。人。死。一。次。」（赫伯來九，二七）。本文是論死；試推想每句話的意義：「確定了」是不能更改的決義，「人」字是沒有例外的，不論年齡，不論環境，不論功過……；死「一次」，並非兩次，三次……；「死」就是靈魂同肉身分離，由暫時轉入永遠，也並不知何時，何地，何樣死。這是該用「記憶」力的。

再用「悟司」從這道理的理論上，猶如前提似底演繹出實用的結論來，爲得常常準備死亡，這個結論於實際生活上很有關係的：牠的動機就是死的「準確性」同不能逃避的必然性；其次便是時，地，狀況的「不準確」與「不可較正」的過錯。

此時「欲司」該用反省的工夫希望其一生的行爲常合手正規，並後悔從前的爲生活而生活；然後「供獻」一永久的善志，猶如我若知道我最後的生命若何，我定要那樣生活；最後用臨終時

所感受的憂鬱，並耶穌的苦死與天主最高的主權  
「來懇求」善死的聖寵。

第三例 感激句

「我。要。譴。責。你，也。要。陳。列（罪。惡）於。你。面。前。」  
（聖咏四九，二一）。本文是指來日審判官的威嚴；  
試設想其言：「我要譴責你」，我是誰呢？是証人與判官式的天主，還有一切熟識的人；我要計算，也要增加你所犯的罪惡；「也要陳列（罪惡）於你面前」，使你對鏡自照，一點不能否認。

這是「記舍」的任務。

再用「悟司」來細細推想，這個真實的道理。是多麼可怕呀；無論默想其不可挽回的判官，無論默想其不能推諉的罪犯，都使人胆顫心驚！

此時「欲司」該反省着動情，並「切望」如此度生，使判官無所譴責；再「供獻」一妥當告解的善志，至少須在神父前妥行一次總告解，在天主前則愈多愈好；用自己的懦弱，同判官的寶血，並天主本性的慈悲憐憫來「懇求」，勿使其在「暴怒時」譴責，於「憤慨時」處罰（聖咏六，

二)。

而且不論任何的摘句(往往有歷史，道理，感激三樣混合成的)，有多少意義或多少句讀，甚且有多少字，就有多少默想的題目。例如在「你們當束着腰」(路加十二，三五)，這句話裡含有潔德的寓意；先說腰吧(指腎言)，這是人不能擺脫的，因為我們生來就是傾向於惡，腎的本性已經明示於吾人；其次是「你們」，這已經是不能推諉苟且的了，這就如同說：連你們(宗徒們)不能例外；「束」便是「供獻」於醒的一個良法，因為醒寤

的人纔束腰，不束腰的，便是就寢的人。這是很容易的一個默想方法，而且在默想的藝術上再沒有更能使你突飛猛進的方法了。試取一容易的摘句來作例，譬如天主經，你該細想其每句話的意思，爲激發良好的感想同甘飴的情緒；然後再循序漸進，推想第二句，第三句等。那一句話默想着沒有感動，你就擱過去；因爲我們該激發那爲熱心更有益的感情。

第三節 祈禱第三式

第三樣祈禱的方法是利用「斷音符」(Pausa)。——音樂家謂之「緩氣」——就是在誦經時插入了短促的「延遲」，並不連續的念。用這些延遲是爲培養所激發的感情，好在祈禱的經言上添補上別的話語：或是變更了語句，或是調換了位置，或按語句的文法來作有系統的連綴，都是很好的。譬如念天主經時，你就該這樣念：「在天」，諸天所讚揚的，你是多麼偉大呀！「我等之父」，嗷，

你真是父親，你真是我們的父親，因為你愛一總的人如同你的愛子一樣！「我等願爾名顯聖」，我祇願意你的名號顯聖，因為祇有你是聖的！「爾國臨格」，我很願意上你國裡去，為能永遠瞻仰愛慕你！「承行爾旨於地」，我決定要承行你的旨意，「如於天焉」，猶如你在天國要我奉行的那樣！

「求爾今天與我等日用糧」，「今天」，是要我明天再求；「與我等」，不是與別人；「日用的」，並非富餘的；「與糧」，並不是與喜樂

！「爾免我等之債」，你免去我們很多的罪債，很大的罰債吧！「猶如我等」因着誠實愛爾之情，「赦免負我等之債者」！「也勿許我等陷於誘感」，因為我們是隨波逐流的人呵！「須救我等於凶禍」罪惡之中，因為罪惡是萬禍之源！亞孟。

(二) 其終向與效果就是培養靈魂的熱心。因為若是誦經過於冗長，例如玫瑰經，早晚課等，便覺枯乾無味，且充滿了厭煩與分心；但若是利用「斷音符」，祈禱便成了熱切的，滋潤的，生動的，並且用這緩氣的方法能得到終日反復背誦

的箭禱經，如此便合了耶穌的志意：『你們該常常祈禱』（路加十八，一），這樣誦經也並不累贅，因爲是很短促的，所以也不覺厭煩，也不致分心；而且還是很便利的，因爲如此誦經，使悟司超拔與主契合，也是無形的安慰，大德的修練，修練既久，自成習性。故凡從前所感覺的一切困難，於病時，死時，全成了順利的了。

（三）關於實施方法。（一），如本節（二）已經講明了；（二），「箭禱經」的連用——一名「很短」，「很好」的經。這一類的經言很多，或是熟習

常念的，或是由聖經上所採擇的，或是長而優美的句，或是短而適當的句；有的話句自來就可以背誦演繹，或按據「境遇」，時間，形式，隨意減少，隨意更改；又該應用到我們所指引的路上去，或滌除路，或光明路，或結合路都可。實際上，不拘遇着任何的話，都能做到，譬如一個「主」字，可以運用到一切境遇上，「我愛」這句話，能用各樣的形式來表現，架上七言能用一切時間來比附，天主經，聖母經，信經，許愿經，天主因爾大仁慈矜我……那一樣經不能如此運

用呢？

### 第三章 善勞苦的準繩

我們要知道此處的勞是指一切行爲而言，無論是「內在的」，無論是「職務的」，也無論是「自由的」。在這一切動作上天主喜歡狀辭式底行爲勝於名辭式底行爲；我們要按「次序」分解；因爲萬事各有其「時」；茲分述其「狀態」於後。

第一節 關於靈魂的善行

(一) 於定的時刻起牀：

恆心底 迅速底 虔誠底

「恆心底」，毫不推諉說：冷呵！我沒有睡着！我覺的不舒服！這些都是小事；無論有了任何的推諉，事情總不能做好，所以「起牀時你別推諉」(訓道篇三二，十五)。這便是小善贏得了大獎，因為肉身彷彿怠惰的僕人，決不可輕易信託他。你起吧：起來責罰了你真有的過錯以後，那

時再回到床上；如此靈魂與肉身都兼顧了，也習慣了，不輕易改弦更張，猶如那些摹仿月亮的人。「迅速底」，毫不延遲，「因為我們現在已經是從睡夢中醒寤的時候」(羅瑪十三，十一)，所以你該用聖伯多祿的話給你自己說：「你欠起來吧」(宗徒行實十二，七)！或說：「辣匝祿，你出來吧」(若望十一，四三)！因為床就是監牢。他將你拘留起來了；也是死亡，猶如將你埋在墳墓裡一樣；那有從監牢裡或從墳墓裡聽着叫他，還不快出來的呢？誠然，若是如同聖老楞左 (Laurentius) 所

臥的牀：毛毯子變成了紅炭，便無人去睡了。一次奏凱，便是萬次的起首；被天主棄捨了的死者，一聽見『你們起來』的號聲，他們都該勉強底起來。你也該給你自己說：『請看，新耶來到了，你快歡迎去吧！』

「虔誠底」，實際上，猶如你從無中復生了一樣，而且祇能生活一天，與花草無異，因為這一天便是起始與最後的一天。若是起始的一天，你做事該多麼虔誠呢？若是最後的一天，你做事該多麼謹慎呢？你這樣做吧，若是亞當活在今日

，他定然如此做了。你該感謝，該奉獻，該祈求。我不指給你念早課的方法，因為你自小就學會了，不過你該用；我祇告訴你一樣，就是該用「斷音法」念，猶如小鳥歌唱一樣，這便是虔誠的利用。

(三) 於。一。定。的。時。刻。默。想。

嚴密底

熱切底

「嚴密底」，就是善用整個的時刻；與你定了多大的時間，你就善用多大的時間；善用所選擇的「材料」並善用形式的方法。所說的材料就

是聖經的摘句，或歷史的，或道理的，或感激的都可以；形式就是從「前導」、「題目」，「對話」所組合的。一切正當底規定全繫於這小輪廓的佈置上；若非各部分互相維繫，便要發生混亂。

「熱切底」，熱愛是建築在記舍同「文意」的運用上，悟司則趨向「道理」，欲司奔赴「感情」；這便是熱切底，整個的沈涵於神味中。從推想便可以得到「文意」的真諦，究竟有何意義，或用冗長的註釋來解說。「道理」，無論是論理

的，無論是實用的，也無論是在本文內的，也無論  
論是本文所包括的，用悟司來細細推敲，究竟有  
何關係。「感情」須分三個時間來激動，「切望」  
「迅速底認明了真理，也隨從真理；「供獻」一  
好主意，爲效法某位聖人，並且拋棄一切阻碍，  
局部的對於地方，時間，情形；最後「懇求」寬  
赦，懇求聖寵，並悟司反復推敲的動機：「江河  
流入海洋，如能湧出清水來」，一切污濁混流莫  
不如是。

(三) 於一定的時刻看聖書；

多次底 用心底

「多次底」，因為看聖書便是吃飯；但是我們每天至少用餐兩次，為何對於聖書連一次也不看呢？不過書籍既是飲食，那你就要小心，不要全食，你應當抉擇；並非凡有食物都可以吞嚥，都可以收效；因為年齡，性情，品格，地位，環境等有所限制。

「用心底」，應該利用默想與省察的方法；這樣雖說看的不多，却是看的更多；你為何要用篩子汲水？況且也稀少能得到榮譽。你要慢中有

快：牛羊藉賴反芻肥胖了，但人是咀嚼食物的動物，並不是如同狗子，一口吞嚥。

(四) 於。一。定。的。時。刻。聽。彌。撒。或。念。彌。撒。

### 慎重底 反省底

「慎重底」，就是要遵守一切「禮節」，同時也不要忽略其話句。誰念，誰就該想交付於你手裡的是天主聖子；誰聽，誰就該與司鐸一同祭祀；而且應該紀念的是行為的聖德，民人的化導，修會的許愿等所要求的是什麼，你就該據此祈禱。

「反省底」，就是注意各樣行爲，因爲每一樣行爲都具有適宜的感情，例如念悔罪經時，宜發布比加奴 (Publicanus) 的感情；念光榮經時，宜發天神的感情；念祝文 (Collectae) 時，宜存代表教會之情；念書信與聖經時，要具有門徒的感情；念信經時，宜發致命聖人的感情；念奉獻經時，該發賣爾哥塞德 (Melchisedech) 的感情；念緒論時，要有天上的感情；「舉揚聖體」時要有救世主的感情；念天主經時，該具有乞丐的感情；念天主羔羊時，宜發一切世物的感情；「領聖體」時，當

發熱烈的感情；念「退班」(The)時，該有宗徒的感情。

(五) 於一定的時刻祈禱：

間斷底 遲緩底 靜止底

「間斷底」，要在適宜而不分心的處所，誠恐因口誦阻止了悟司的超拔；天主曾因此嘆息說：「這百姓用嘴唇恭敬我」(依撒義亞二九，十三)；瑪竇十五，八。你就如同樂器一樣，不過該用生活的精神來吹奏。

「遲緩底」，一切話句都不要忽略，因為我

們念的是：『主速格以救助我』；並不是：『主子救我以速格』；念每一節聖咏時，應當按其「節奏」(Emphasis)念，這樣調熟了情緒以後，也可以運用到「箭禱經」同「臨終經上」；至少中間要插入些「斷音符」，又要聚精會神底探討。

「靜止底」，要在適宜而不急遽的時間；所以不好的是將日課經一齊念完，更不好的是將日課經推到夜間念：你該念夜課經(Matutinum)在前一晚；念晨經(Horaе)在彌撒以後；念晚經(Vesperae)在午飯以後：這樣你的心靈決不能被厭煩來騷擾。

(六) 於一定的時刻行私省察：

永久底 明智底

「永久底」，是指每天「午時」的私省察言，因為聖依納爵很重看私省察，或為相反毛病，或為修練德行，都是很有效的方法，所以你該每天實行，恆久不變。

「明智底」，就是該選擇很好的「材料」同「形式」：你該在省察的終向上祈求，閱讀，並按等級來考察你自己做過此事沒有？若是你放棄了你所當做的，你就該處罰你自己：這樣便能改

正了你的行爲。

(七) 於。一。定。的。時。刻。做。公。省。察。

順序底 認真底

「順序底」，就是利用懺悔的五樣條件省察「每時」，「每刻」的行爲：天主對待你是怎麼樣？你對待天主是怎麼樣？他是多麼仁慈！你是多麼無情！

「認真底」，並不是習慣成性底敷衍了事，必須追求毛病與缺點的根由，尤其是新增的次數，因爲很容易釀成習性：我們雖然不能脫免一切

罪惡，但是我們能謹戒罪過的惡習。

(八) 於一定的時刻勤領聖事：

### 屢次底 妥善底

「屢次底」，就是該屢次告解，屢次領聖體，至少每主日一次又該屢次審量聖事的價值，或「從聖事的本身」(Ex opere operato)計，或「從履行聖事者」(Ex opere operantis)設想。

「妥善底」，無論在起首，也無論在中間，末尾，你都該正直端方底恭領聖事；至於實行上，你幼時已經學會了，不過你該利用「斷音法」

(九) 於一定的時刻誦經禱經：

多次底

熱烈底

「多次底」，至少也該一天念八次；多嚙在彌撒中說：『主與爾偕焉』時，你就該想念天主；在念晨經與各樣的祈求時，你至少也該重復七次。

「熱烈底」，就是從心裡發出來底，是心血的波濤，是純情的表現，是各式各樣的，是直達主心的，更是最有力的祈求。

(十) 於一定的時刻自由奉獻：

短促底 甘飴底

「短促底」，若是長了，便要忽畧過去，或是不正式底去做：在熱心的善工上能堅持到底的，是很可讚美的，尤其是那些抱了不怠惰苟安的善志，一心專務脫離罪惡，增加聖寵的人！

「甘飴底」，就是很有滋味，很有感情，並且心寬神樂；即便遇着更好的善工願意變更時，或因正當的緣故有意放棄時，也不讓那些猶豫不安來搖動他。不過有些奉獻是每時，每天，每主日，或每月，每年，以及其它類似的奉獻。譬如

將主日獻於「天主聖三」，瞻禮二獻於「亡者煉靈」，瞻禮三獻於「護守天神」，瞻禮四獻於「本名聖人」，瞻禮五獻給「聖體」，瞻禮六獻給「苦像」，瞻禮七獻給「聖母」。

以上都是直接關於靈魂的善行。

### 第二節 關於肉身的善行

(一) 於一定的時刻飲食：

衛生底 適度底 端肅底

「衛生底」：你該戒食你所知道爲你有害的

一切食物，這樣的飲食便是有益於肉身而不害及於靈魂的飲食。

「適度底」，常使肚子感覺一點饑困：貪饜固然是首當攻擊的毛病，但首先攻擊這個毛病的人，恐怕沒有一個！呵，深信自己沒有吃合適的人，恐怕是已經吃底膨脹了肚子：這並不是養育身體，實在是養育了疾病。

「端肅底」，不要吸溜，也不要淺嘗，不要吞嚥，也不要盡飲；你該合乎中庸之道；爲使你合乎中庸之道，你該在飲食時想念耶穌參加婚筵

時的情形；他是怎樣謹守了眼目，怎樣堅持了兩手，怎樣節制了口腹；你應該快中有慢，應該節制你自己。

(二) 於一定的時刻消遣：

正當底

慈愛底

喜悅底

「正當底」：你應該抉擇，別消遣那些於心靈有害的，例如有些跳舞，宴飲，集會是不宜參加的；言語舉動也都是一樣凡不正當的表現，全是從心不正的標記與原因；你該躲避的是長角的（魔鬼），該畏懼的是天神，所以你該在「狀態」

與「夥伴」上留心

「慈愛底」：慈愛歸於狀態中，你不要因放肆與私愛的緣故惹人討厭，也不要因自己不耐的緣故討厭別人；與同性親愛被人輕賤，與異性親愛發生危險，辱沒貞潔；水與土本是好的，若是和在一齊便成了泥。

「喜悅底」：容易煩惱，容易得罪，容易忿怒的人，當責罰他如同野獸。你該掩藏你所不喜悅的；對於別人的凌辱無理，你該如同薑啞似底逆來順受；又該避免一切帶針刺的譏諷與玩弄；

不然，你同別人玩笑時，猶如長爪的熊一樣；依斯瑪人（Usmaies 亞巴耶庶子的後裔）不與別人交談，因為攪擾自己，也攪擾別人。總而言之，別「太過了」；你該知道消遣是醫藥，並非食物；所以總不要發生出禍害來，也不要玩戲的「太久了」；過於貪戀嬉戲的人，不是誠篤的人。

（三）於一定的時刻就寢：

敏捷底 熱心底

「敏捷底，不要從黑夜睡到天明，由天明睡到黑夜，這豈不是顛倒了造物主所定的自然秩序

嗎？因爲白晝勞動，黑夜休息，自古依然。

「熱心底」，總不要忘了痛悔己罪，也不要忘了紀念死；你如果真能在另一個地球上（指神國）醒着，黑夜便成了幸福的，同時白晝也就成了幸福的了。

### 第三節 關於職務的善行

(一) 於一定的時刻服勞務：

順序底 認真底

「順序底」，將你所當做的事分派開，對於

關於職務的善行

任何事都該定一準確的時刻；有了一定的次序以後，不要輕易變更；顛倒主意勝於顛倒行爲；次序能解除煩雜的事務，也能解除簡單的事務。

「認真底」，因為站在講台上塗抹是小孩子的事；你要利用你在職業上所希冀的效果與評價來做事，那纔是一種工程咧！你希望吧，而且你所希冀的要超過你所允許的；你若如此底認真做，照顧的，輔助的，賞報的天主要與你增加殺力。

(三) 於一定的時刻談話：

## 友愛底

### 裨益底

「友愛底」，就是要處處謹慎，別因自己的言語行事獲罪於人；至於拜謁要「稀少」，怕的是作賤了自己；又要「短促」，怕的是攪擾了別人；常該以「禮儀」，愛德爲準繩；又常該陪護着「誠實」與「慈惠」。

「裨益底」，不要浪擲光陰；又該保留你將出口的話，要以道德的馨香來充滿談話室。發言的「時機」來到時，猶如呼吸似底，很自然；「態度」很和悅；無論「報告」，無論「比喻」，

無論「詰問」，都能使聽者加意留神；所談的「材料」，不外乎所做的事，所受的災難，所聽的新聞等。敬聽時，要具有適宜的感情與態度；又該在相近的事實上，言語上反省這事的原尾：如此不單中悅人意，而且也是很有益的。

(三) 於一定的時刻勤勞：

慇懃底 區別底

「慇懃底」：爲躲避魔誘，你常該工作，無論是關於靈魂的，也無論是關於肉身的，無論是手足的操作，也無論是頭腦的運用，無論是關於

公義的，也無論是關於愛德的，無論是你該做的，也無論是你的夥伴該做的，總而言之：你該勤勞，使魔鬼來找你時，常是沒工夫，因為尋找空閒的人是愚蠢人，所以你該躲避空閒。

「區別底」，勿使你的工作危害及自己，也不要禍及別人：不使惠及自己，因為肩負過於重大的勞苦，或是超過肉身能力的，或是超過精神能力的這都是不可能的，除非什麼也不做；不要禍及別人，因為你若担任過於重大的職務，你便是在一總的事上什麼也沒做。過分的管理耗費精

神，養育愁悶，招惹怨恨；要用超越的精神去做分內的事，到「空閒」時再做別的事，那是再好不過的了；如此便持守了中庸之道，而且那裡沒有秩序，那裡就發生恐怖；總之，不拘什麼樣的事來逼迫你，你也要留神，務使你成你的！

#### 第四章 善堅忍的準繩

避免「忿怒」是普遍的準則：忿怒是不忍之母，不忍便是大孽。你要知道有多麼大嗎？是「

很卑鄙」的，因為與別的毛病互相連貫着，所以為那些走路的人是「很恥辱的；也是「很有害」的因為（一），奪去了「善工」；你本能阻止風波，你却拋棄貨物於海洋；（二），失落了心中的「平安」：你竟由主人變作了眾人的奴隸與玩物，這便是與波阻舟；（三），冒犯重罪：誘感撒烏耳（Saul）於巫術，亞可陶福（Achitaphel）於自殺，奧靠濟（Ochozia）於邪神，厄撒伍（Esans）怒恨胞弟，亞各（Agga）悲痛失望；究竟不耐是一切罪惡之子，是一切罪惡之母呢？這是很可懷疑的。「無極」

固然是真惡的本身，是被天主棄捨的標記，猶如「從地面上揚起來的塵土一樣」(聖咏一，四)，飄搖無定；但「堅忍的藝術」也是很難的。我並不否認：在巴比倫 (Babylon) 同葉里各學不來；然而你該前進，升到日路撒冷去，在那裡要聽見有聲在十架字上吶喊說：「你們來跟我學吧！」

第一節 在心靈的憂鬱上堅忍

(一) 憂鬱便是不良的效果；在撒烏耳身上便可以看出來：他聽見說要革掉他的王位，他就該

放棄了他所有的，或懇求天主恩賜他脫免災禍；豈知他不忍耐底說：『我自招的』，這便是傲慢上添了固執，自定了受罰；利用了天主所吐棄的方法，這便是固執上又加了糊塗；自取滅亡，那又是糊塗上增加了瘋狂，是多麼可憐呵！

(三) 補救的方法。是祈禱：用上達味的琴瑟能驅逐了主的惡神，基多當着恐怖，煩悶，憂鬱時，用同樣的話祈禱了三次；你也該這樣做：『你求』吧！你也該說：『父呵，你免去這苦爵吧』；你若是仍舊覺不着安慰，你就反復追求，『描

慕「那爵是多麼的苦；若是你心中還覺不着甘飴，你就起首「哀求」說：『你爲何棄捨了我』（瑪竇二七，四六）！請看，這便是在憂鬱時實行堅忍，你求吧，你再三底求吧！

（三）祈禱的效果便是輔助與安慰，二者必具其一，猶如安慰的天神顯現於耶穌一樣；憂鬱的人變成了安慰的人；所以你該舉目向山，別向着溝壑。但該向着那一座山呢？不是向着若爾伯（Gelboe），是向着俄里瓦（Olivet）同加爾瓦肋山；牠要加給你輔助與安慰。但天主决不承受，而且也不

能承受那附帶條件的懺悔，猶如安基要戈 (Antiochus) 的懺悔一樣，所以你該效法耶穌在第三次祈禱以後，就接着說：若是能設，你就除去吧；「若是不能」，請看我便要去接受！『我的靈魂不是要屈服於天主嗎』(聖咏六一，二)？起來，我們要上前去呵！

## 第二節 在譏笑與凌辱上堅忍

(一) 忿恨與謾怨有兩種原因，就是虛偽的「解釋」同過分的「推敲」，例如亞可陶福將古塞

依 (Chusai) 的主張解作侮蔑他，這真是大錯而特錯了；並不是別人被尊敬，我就受羞辱；當羞辱的是惟獨我不該受人尊敬。再者，若是受了凌辱，也不該想凌辱比死亡還重大；該如同愚蠢人一樣，常尋求減少過失的原因，並不是要增添過失；另外在虛榮上尤當如此；達未聖王說底好：「你不見悅於官紳」(撒慕爾卷一，二九，六)。這真是一句名言。

(二) 補救的方法。是輕賤其「輕賤」。基多受羞辱時，舉目向天，甘心背負十字架以「輕賤其

羞辱』(赫伯來十二，二)。他知道他是天主子，將來要審判萬民，你沒有別的方法保存名譽時，你也給你說吧：「我仍舊是基多的信徒」！我要受光榮於天國中，我還要什麼呢？不久我也要審判世界；我要去，並非如同亞曼(Aman)從相位上到刑架上去，然而如同若瑟從監牢裡升到寶座上；你輕賤其「輕賤」吧！

(三) 這。個。方。法。援。助。了。基。多，成。全。了。信。友。所以你不該希望世人來頌揚你，應該堅切天主來褒獎你，因為世人的褒貶是毫無價值的，我們無須

介意。果能如此，你雖被世俗吐棄了，也容易忍受。這便是真榮耀的「特點：你尋求真光榮吧！

### 第三節 在肉身的苦痛上堅忍

(二) 多。次。因。不。忍。耐。肉。身。的。苦。痛。害。及。了。靈。魂。

若是有人對待肉身如同亞撒 (Asa) 一樣，或是奧靠 濟亞 敬禮大夫如同敬禮神一樣，天必要大發雷霆。疾病本是罪惡的鞭笞，例如在亞比賣來 (Abimelech) 同厄則基亞 (Ezechia) 身上一樣；有時是德行的試驗，例如在若伯 (Job) 與多俾亞 (Tobia) 身上一樣。

若是這兩樣目的中，天主一樣也達不到，天主便不降福你；而且使病夫感覺的比吃藥還更難受咧，猶如罪犯騎了駕刑之馬一樣，因為他相反造物主，所以交付自己於昏庸浮操的凶醫之手。起先我們昏迷在邪神上，末後我們又愚蠢底投奔到天主台前；這真是防碍了醫生的尊榮，阻止了疾病的痊癒；且更加害於靈魂，因為放棄了當積的善功；對於昔日的罪尚未補贖，卻又招來了新的罰。固然醫生式底生活是可憐的生活，進一步說，也是愚蠢的生活；因為他也不想，為何從前是健

康的，如今怎麼就成了多病的呢？「疾病真是靈魂的藥」。

(三) 補救的方法是補贖與決心。請看耶穌受鞭打時，舉目向天，爲使你知道是「從何處來的災禍」，你就不忿恨了；使你知道苦難「引你上那裡去」；你就不慢怨了。忿恨，慢怨，都是與病人相近的災禍。你該給你的病症說：「你在我身上什麼權柄也沒有，除非從上賜給你」(若望十九，十一)；又該給你自己說：「不是先該受難，纔能進到榮福裡嗎」(路加二四，二六)？罰是從天父

來的，並不是從判官來的。苦痛的自身同藥一樣，本來是人不喜悅的；但至少根據理性也該喜歡承受。虐王致你死地，雖然你不爲信德的緣故也當爲愛天主的緣故犧牲。依撒各(Isac)的身體不是肉的嗎？然而他該爲主犧牲，他該成一個活的，聖的，中樂天主的犧牲，因爲他就是預表從晚饗廳出來去流血汗，去就綑綁，去受鞭笞，去戴茨冠，去被釘死的聖子耶穌。

(三) 這。樣。的。苦。痛。是。潔。淨。靈。魂。的。苦。痛。你該對於苦痛表示歡迎，別成一個愁眉不展的人，該成

一個基多的勇敢門徒！這樣「肉身」的體質便毀壞了，「地位」的形勢混合了，「靈魂」的刑罰用囚犯的身體補贖了，「天上」的分位買下了，耶穌的表樣遵行了。簡畧底說：疾病爲罪人是良藥，爲義人是致命，爲兩樣俱全的人是恩寵。所以你該用各樣的狀態發熱愛的呻吟：用直態說：「我愛你，我真愛你」；用命態說：「我的靈魂，你愛吧，你愛那可愛的天主吧！即便他襲擊你，你也該愛他」；用望態說：「恨不能我常常底愛你！那未曾熱愛你的時刻已經過去了」；用傍

態說：「嗷！至可愛的天主，求你賞我愛你」；用混態說：「我要愛爾於無窮世」。這都是很短，很容易的祈禱。你該增加望德於熱愛：請看，肉身「第三日」便復活了；頭一天是受難的日子，第二天是埋葬的日子，第三天便是光榮的日子。

#### 第四節 在財產的損失上堅忍

(一) 在貧乏上不容易得到安慰，因為缺少豐富物件的人多次是當遠離的；缺少要緊東西的人

在財產的損失上堅忍

多次是被吐棄的：他們常怨恨說：『別人的食物豐富，而我倒要餓死』（路加十五，十七）。這便是失望的開始，因為能受安慰的，多次不願意受安慰；願意受安慰的，多次不能得安慰，故此貧乏之人常超過他人所想的：『從那裡買食物呢？』厄撒伍祇因失去了大半祖產，便忿恨底說：『我要殺死亞各伯』（創世記二七，四一）。這罪惡的根源分兩層：「不義的妄想」同「過度的財迷」，以至於亞各伯應有的財產要被焚毀。

厄撒伍對於第一動機（一）應當改正自己的意

向前維護兄弟的權利；（二）若兄弟的財產誠然不義，當另謀適宜的補救方法，如此便在平允的界限裡約束了貪財的心；（三）若是沒有適宜的補救方法，就該如同若伯一樣，平心靜氣的安慰自己，因為並非缺少了緊要的東西。既然理智如此要求，而基多也願意我們為搶奪裡衣的人準備下外襲，這樣比同他爭訟好底多；不過此事很不容易做到；而且難忍受的是搶去了要緊的東西，更難忍的是自己並無絲毫的過失，極難忍的是尋不見出路，找不出補救的方法來。

(二) 補救的方法。是愛慕危害你的仇人。憐憫人的人是真福人，所以你該效法耶穌爲仇人所禱，因爲憐人者要被天神與人類憐之。『請看斯人』，入世時固然貧窮，其生活也更貧窮，到出時愈貧窮：雖然如此，他也沒有仇恨過一人，他並且用亞各伯所見的十字形梯子升到天上說：『你跟我上來吧！』莫非他要你成個資本家嗎？不，是要你成一個勇士：即便你該如同辣匝祿一樣餓死，你也該甘心樂受。

(三) 你應該做你能做的，換句話說，(二)

就是對於一切緊要的東西你應該知足；（二）若是缺少了要緊的東西，你就懇切求吧；（三）祈求時要按次序，因為天主經上的第四樣祈求就是食物；（四）千萬不要用上食物來犯罪，得罪天主：生命還不是要緊的，惟有服從是人生唯一的要務。

#### 第五節 在早死與凶死上堅忍

（一）人。生。最。大。的。可。憐。就。是。死。亡。禍哉，這涕泣的宇宙，罪惡的宇宙！死的自身本是可怕的災禍，如果你再細細底推想其死的時間與光景，尤

宜驚惶恐怖，真如舞台上所表演的戲劇一樣，倏忽之間已成過去。啊！亞各竟這樣底痛哭起來了：慌張底就如總沒有聽說過「死」的一樣，又如那凶死，或至少也如同無功而死的人一樣，他們竟成了頑固無聊的犧牲者！噯呀，貪生怕死之情竟至於此！你爲何還要求生？難道你願意成個更有福的嗎？我很替你懷疑；或者是你願意補贖罪過嗎？我很替你擔憂：惟有惡人願意交戰，善人則圖謀解放。

(三) 補救的方法是：要多次紀念，多次決斷，

基多屢次講論死亡，常以死亡爲「適當」的，「甘飴」的，其講論死亡猶如講論奏凱一樣：他曾稱死亡爲「聖爵」，「聖洗」，「光明」。試問你怎麼樣？你怕天主審判你嗎？好呀！但若是天主願意你長久事奉他，他纔保留你；若是不願意，你爲何強要如此呢？生活固然是甘飴的，但生存在「本鄉」（天堂），更是甘飴的：在那裡常是少年，總不衰老，心裡毫無恐慌，愛情總不停息，健康決不衰退，喜樂毫不減少，生命永無止境。說到決斷你先設想吧：天主要用雷霆驚嚇你的

耳朵，用閃電來威脅你的眼目，那時你必要說：『天主是多麼偉大呀！當其發雷霆時，連無神派也都驚怕：『我的靈魂不是要屈服於天主嗎』』聖咏六一，二？『主呵，你若願意，你就襲擊我吧』！信望愛三德要你如此果敢。

(三) 紀念與決斷的效果就是善死，所以你該天天求天主賞你早死升天，不然，恐怕你得不到善死；尤該懇摯底切望善死，因為吾主的善死是教導我們善生；右盜的善死又是你惟一的希望；『我渴』的話，是在一切環境上應當說的：『你

你們不要涕哭，因為我上聖父那裡去！』

## 第五章 各樣德行的準繩

到如今我們白白底，真誠底，熱切底供獻了些生活的實施原則，因為若是德行在我們心裡沒有相當的位置，驅使你奉行，於實際上一無所補。對於每一樣德行以下都要細講；至於指定特別當修的德行，那是神師的事，因為並非一總的人當走一樣的路；不過在這件事上應當注意的是各

人的年齡，環境，地位，教育，性格等，我們現在要順着德行的程序來討論。

### 第一節 論超性的德行

(一) 超。性。的。德。行。是。主。要。的。德。行；因爲牠是論理的司令，假便你所作的事不是從超性的德行做出來的，那你所有的便是教外人的普通德行，而且這樣的德行多次是虛偽的。

(二) 這。些。德。行。彼。此。都。有。密。切。的。關。係。與。連。絡。爲因「信德」說：天主給恭敬他人預備了雄厚的

產業！「望德」說：那雄厚的產業都爲我保留着！「愛德」說：我要盡心竭力底追求這雄厚的產業！這樣信德彷彿兩隻眼，望德好像兩隻翅膀，愛德就如同兩隻手，或是兩隻足。

(三) 信。德。應。當。是。生。活。的，爲能利於實行活信德是被兩種熱烈的情緒激動起來的：第一，光明的理智指示我們所信的是真實的；第二，所指示我們的，不獨不能錯誤，而且更不能被誤，因爲「偉大的信力」(Summa auctoritas) 在事實是真實無誤的。

(四) 望。德。應。當。是。愉。悅。的。同。敏。捷。的。你。若。是。權。量。嗣。子。的。愛。德。是。多。麼。雄。厚，預。許。的。真。實。是。多。麼。底。準。確，償。還。的。權。力。是。多。麼。偉。大！這。樣。那。萎。靡。怯。懦。的。情。緒。便。掃。除。淨。盡。了。

(五) 愛。德。應。當。是「最。高。的。估。價。」(Apprehiative-sum-ma) 同「內。函。的。增。長。」(Intensive crescens)。你。該。多。次。加。倍。底。思。維，並。權。量。這。對。象。的。尊。高。與。偉。大；第。一，誰。能。比。上。天。主。本。性。的。美。善。呢？第。二，誰。待。承。我。能。如。同。天。主。呢？

## 第二節 論悟司的德行

(一) 悟司的德行。就是成全悟司的習性，猶如成全欲司的習能一樣，是本性的，也是超性的，更是導人於現世的同來世的一種齊全。

(二) 悟司的德行有三樣。是關於認識的，就是「悟司」，(Intellectus)，「智慧」(Sapientia)，「知識」(Scientia)。悟司是「第一原理」(Principium primum) 能驅使欲司便於應用；智慧是用最高原理或「第一因」(Causa prima) 去推察各類事物的動因；知

識是「準確因」(Causa certa)去認識各樣事物的行爲。

(三) 悟。司的德行有兩樣是關於行爲的，就是「藝術」(Ars)、明智(Prudentia)。藝術是具有真理的感情行爲，雖然藝術行爲的意向不關於道德，但藝術家的意志與道德是互相維繫的。「明智」是對於道德風化而具有真理的自動行爲，是一切德行的普遍工具，是做作，或避免一切事物的學問。其實施的行爲如下(一)，求達最後或最近的目的方法。(二)，在諸事上要採擇那更適宜的方法。(三)，即刻運用所選擇的有效方法。爲得此類

效果；（一）該當祈禱：『主呵，求你賞我在你座前監管的智德吧』（智慧經九，四）；（二），該當默想，看聖書，聽道理；在未決定主意以前，你什麼也別做，因為兩隻眼比一隻眼看的更清；（三），你該演習，經歷，又該反省：用這些從自己或從別人所用的方法，能得到何樣的效果呢？能實行的老師便是良師。

### 第三節 論倫理的德行

（一）義德使欲司就合各種範圍，並使其各得

其所：對於天主宜用「宗教」的敬禮；對於「上司」，若是父母，宜用孝愛的敬禮；若是師長宜服從；若是恩人，宜感謝；若是朋友，宜信實，若是尊長，宜恭敬。對於「平輩」，當按公義從心裡表示敬愛，在口頭上表親近，在事實上表示慈愛，在行爲上表示誠樸，在講論上表示真實，在賬務上要很嚴密，在施捨上要很慷慨。至於對待「屬下」的人也是一樣。

(三) 節德。使貪情。隸屬於理性。及信德：節德用。到自身的判斷上是謙遜；用到食物上是守齋；用

到酣飲上是淡薄；用到邪樂上是潔淨；用到視聽，言動上是正直。用到一切污濁上是貞潔；用到忿怒上成了和悅；用到好奇上成了勤謹；用到談話上成了靜默；用到輕佻上成了端正；用到便利上成了清廉。

(三) 勇。德。強。制。怒。情。並。約。束。怒。情。於。勞。苦。煩。瑣。危。險。上。勇。德。成。就。在。行。爲。的。困。難。上。叫。做。大。量；但此種困難若是經濟的，便叫做慷慨；若是偶然的遭逢，便叫做平穩安靜；若屬於災禍的一類，便叫做恆心。

現在我們已經認清了光明的路，走這路的人當緊隨各人的聖召之光；因爲人事奉天主的「終向」是共同的，但事奉天主的「方法」是各樣的，而且天主也並不用同樣的方法來召致人。這路的「開端」就是趨向我們導師耶穌及其道理的「情緒」；牠的「進展」是追隨「聖召」；聖召分兩樣，一樣是在危急的情緒上效法耶穌，換句話說，就是守誠命的聖召，猶如於感情上準備了心志，爲能在犯罪的「危機」上，寧願意拋棄一切，以至于連生命拋棄了，也不敢犯一個罪；一樣

是在勸諭的「結局」上，並不在危急之機，又該選擇些暫時的或永久的貧窮，輕慢，凌辱，苦痛等，猶如耶穌所選擇的一樣。這路的「止境」與成全，就是不拘做什麼事，也要根據「德行」做，因為行善避惡並不是一種單純的行爲，確實是從「習性」發表出來的。簡單的說：這路的止境與齊全就是「愛情」，換句話說，就是全心翕合主旨：這愛情也分有兩樣，一樣是「中悅的」(Amor complacentiae)，就是喜悅天主所有的一切美善，猶如自己所喜悅的一樣，如此便停止了貪惡；一樣

是「慈惠的」(Amor benevolentiae)，就是要加給天主所沒有的美善——外來的光榮——如欲「嚴格」底達到這一步，必須真誠熱烈底去貪求天主的光榮，勿因境地，事物，情形，時間而中止；但最要緊的是具有一種「習性」，恒久不變底去作！

## 第四篇 結合路的原則

一切愛情都是以其所渴望的「結合」(Union)來充滿，故此愛天主的情無論是「中悅的」，無論是「慈惠的」，也同樣要以結合來滿全，這都是一理；所以我們將崇修學的最後之路，叫做「結合路」，以下我們要講牠的開端，進展，止境。

## 第一章 結合路的開端

(一) 結。合。路。的。初。步。是。要。掃。除。一。切。障。碍。因。爲  
必由之路祇有一條，不應使「分心」阻礙了正路。  
。「瑪爾大，瑪爾大」(Martha)你過於望慮世事，且  
對於很多的事混亂了」(路加十。四一)！所以分心  
，擾亂，是結合路的阻碍，應當剷除淨盡。

(二) 有。些。障。碍。是。在。我。們。身。內，尤。其。是。妄。斷。  
我們竟敢做超過我們能力的事，而且過於自信，

竟敢強佔亞蘇萊王 (Rex Assuerus) 的寶座。我們要在德行上尋求愉快，猶如那負一萬圓債的人作的那奇事樣。啊！我們是什麼人呢？不是無用的人嗎？別人固然失足倒了，可是你也失足倒了！你留心吧，別再倒了！你對於任何人也不要輕慢，因為稅司復義猶在法利塞義人以前。若是在這路的開端充滿了荆棘，得不到安慰，你仍該小心，別誤入歧途，連心靈都沉沒在裡面。你的安慰就是「純心」事奉天主，換句話說，就是「白白底」事奉天主，一無所圖。

(三) 有些障礙是在我們身外，因為我們的事務過於繁雜，而交際又太自由，因此煩瑣的事務與衆多的人群使匝蓋伍斯 (Zaccarus) 『因為人多，看不見了耶穌』(路加十九三)：所以我們該排除一切俗務，避免同人交接，為能看見耶穌。

## 第二章 結合路的進展

(二) 在齊全的愛情等級中，第一級是用記舍來結合。溺愛的人常想念其所愛者，甚至於猶如

親見了底一樣；他完全被這愛的思慮侵佔了，不能再想別的。天堂上的聖人們就是如此，所以休愛天主的情，也該上到這一級。

(二) 第二級是用悟司的「靜觀力」(Vis contemplationis)來結合。靜觀便是望德的「享見」(Visio beatifica)，真理的「單純直覺」(Simplex intuitus)與驚奇，熱愛。默想是步人真理，靜觀是注目凝視。有的靜觀是「天賦的」(Contemplatio infusa)，有的靜觀是從默想「求得的」(Contemplatio acquisita)，用求得的靜觀來採取真理；所用的工具是純潔的意向同純潔的

感情；因為當「全心」尋覓的，就是「唯一的」天主。所獲的效果是不可名言的喜樂；由靜觀而至於愛情，由愛情而至於永遠的靜觀；但該順序進行，故此你該懇求，你該尋覓，你該推敲！

(三) 最。高。的。一。級。是。欲。司。同。感。情。的。結。合。就。是願意天主「所願意」的，「因為」他願意，願意「如此」。雖然所得的齊全有多寡的分別，然而都是一個齊全；而且今生的真福全繫於此。這真福就是心中的平安，猶如平靜的海至到底上也是清靜的，所以你應該致力於此。

### 第三章 結合路的止境

(一) 生。活。底。結。合。就是用活動的愛情將你的靈魂與天主形成有「秩序底」結合；猶如天主六日造化天地時，不顧一切，惟用全副的精神致力於自己的工作；所以你該專心致志底「做你所當做的」。

(二) 齊。全。底。結。合。就是運用確定了的，或選擇了的，或在耶穌身所顯著的觀念。你若是願意

相似你所見的「天主性」，你就該爲他工作猶如他爲你所做的一樣，如此你便相似了他。

(三) 反省。底。結。合。因爲天主如此做了，他將自己的工作與觀念溶和在一齊；你在結合路的止境上也該造到這一步，就是「同天主友善」，或如同聖多瑪斯所說的：「互惠的愛情」(Amor mutuae benevolentiae)；這樣的愛情是建築在交誼上的，猶如達未同若那大(Jonatha)的交情一樣；如此你便來到了安息之所。

## 結 論

「親愛的讀者，我爲你求這至甘飴至聖之安息，爲能與你表現這著名作家所親寫的「聖人之學」，你該根據這本小書所指給你的觀念開始，進行，成全；又該按着滌除路，光明路，結合路的等級肇造於「聖德」的至極處。我與作者一同敬告那些「開始」的人，要他們起身，「趕快底

「度這善生，「嚴格底」督促，「恆心底」追隨；敬告那些「進行」的人，要他們「堅決底」阻止毛病的侵向，「明智底」約束本性的偏情，飛速服從聖寵的指引；敬告那些「成全」的人，要他們勇敢「祈禱」，勇敢「堅忍」，勇敢「勞苦」。若是有人藉賴我這很有益的勸諭，在一切事上滿足了我的熱烈希望，這生活觀念便要變作我們至聖救主的模樣與肖像」。(原書印行者付誌一七八一)。



24  
409012

24

409012